

# நூலாகம்



Tamilische Zeitschrift des Südasienbüros

47

# ஆச்சி



எளக்குப் பசி.

நெற்றிரவு வேலை செய்யுமிடத் தில் சாப்பிட்ட பின்பு, ஆன்றுமில்லை திப்போது மதியம் பள்ளி ரண்டு மனி.

இன்னும் ஏற்று நேரத்திற்குள் நான் பஸ் பிடித்தாகசூழும். இல்லையேல் முன்று மனிக்கு வேலைக்குப் போக முடியாது.

வேலை!

இலங்கையை விட்டு ஜேர்மனி வந்தபின்பு, என் வாழ்க்கை என்ன - எங்களின் வாழ்க்கை வேலைக்காகவேதான்.

திப்போது பசிக்குது. சமீக்கச் சாப்பிடுவமென்றால் காலையிலை எழும்புவது கடினம். பசியைப் பற்றி நிலைக்கிறபோது ஆச்சியின்றை ரூபகம் வந்தது.

அம்மாட அம்மா; ஆச்சி.

மறுசி வயித்துக்கு வடிவாகப்

படைக்கும். ஜரிலை மறுசியைப் பற்றி அவ்வளவாக நல்ல துபிப்பி ராயமில்லை. ஆனால் பசிக்குதென்டு ஆரை வந்தாலும் மறுசி உப்பிட மறுப்பதில்லை. கேட்டுக் கொள்ளுவது வடிவாக, மறுசி உப்பிட மறுப்பதில்லை!

"அடியேய் கனகம்"

"அடியேய் கனகம்"

"என்னடி செய்யிறாய் வீட்டைப் பூட்டி வைச்சுக்கொள்ளு...?"

"கந்தையற்றை மோன் பின்னை வேண்டின மாதிரி நடும் ஆரிட்டையன் வேண்டுறியே?"

"என்ன கிழவி, ஆட்டைக் கடிச்சு, மாட்டைக் கடிச்சு... திப்ப என்னையே கடிக்கிறாயோ!"

"அடி குதிசுவாய் முடடி, உள்கு விண்டியம் தெரியுமாடி?"

"என்னாவன நீ சொன்னாத் தானே தெரியும்"

"நான் சொல்லாட்டி இந்த துப்புக்கெட்ட சுமாக்கு ஒன்றுமே தெரியாதே"

கிழவிக்கு இந்த இறுமாப்பு அதிகம். ஆனால் மற்றவர்களின் வாழ்வெல்லை பாழாய்ப் போகுது. பலஞ்சைய வாழ்க்கை இந்தக் கிழவியின் கட்டுக்கஷதயால் அழிந்து போயிருக்கு.

கிழவிக்கு தன்னைப் பற்றி ஜரிலை யாராவது கஷத்க்க வேணு மென்டு சதா நப்பாசை.

ஒன்னைட ரெங்டாக்கி, வாழுக்குத் தஸ்வையச்சு, தஸ்வைக்கு வால் வைச்சு கிழவி அவிட்டுவிடும். இது ஒரு நோய் கிழவிக்கு.

பிறகு கேக்கவே வேணும். ஜெர்முக்க முத்துப்பின்னைக் கிழவி சொன்னது "முத்துப்பின்னைக் கிழவி சொன்னது" என்று கிழவியின்றை பெயர் காத்தோடு கலந்து விடும்.

மறுசி காதாறக் கேட்டு, மனமாற மகிழும்.

இதுக்கு எத்தனை பேற்றை வாழ்வு வேண்டியாக்கப்பட்டதென்று கிழவி கணக்கில் எடுப்பதில்லை. ஒருமுறை பேரங்கர வாழ்க்கை வயே கிழவி தனக்கு அவாலாக்கி மென்றது.



ஆழமாம்! என்றை வாழ்க்கையைத் தான்.

இதிலை கிழவிக்குப் பாகுபாடி ஸ்ஸை.யாருடைய கறையும் கிழவிக்குப் பறவாயில்ஸை. தன்றுடைய பெயர் அடிப்படவேணும்.இதில்தான் குறி.இப்போதைய அரசியல்வாதி கன்.இயக்கங்கள் போல!

இந்த முத்துப்பிள்ளைக் கிழவி இருக்கே அது ஒரு ஜென்மம்தாம்.

"கணகம்... கணகம்" கூப்பிட்டது கிழவி.அது வேறு யாரையுமல்ஸை. என்றை மாமியைத்தான்.

மாமிக்கு கணகாம்பிளையென்டு அவாவின்றை தாய்மாமன் பெயர் வைச்சவராம்.

கணகாம்பரம் பூவைப்போல மாமி குழந்தையில் அவ்வளவு வடி வாம்.இப்பமட்டுமென்னவாம்?மாமி தனி அழுகுதான்.

மாமி கல்லூரியில் படிக்கேக்க தான் வல்ப பள்ளிக் கல்யாணம் செய்தவா.மாமா அடிக்கடி "உன்றை மாமி என்னை மயக்கிய மயக்கமி ருக்கே அது இன்றும் தெளியவி ஸ்ஸை."என்று பகிடி விடுவார். அவர் இப்படிச் சொல்லுவது மாமி யின்றை வடிவை மறைமுகமாகப் பறைசாற்றத்தான் என்று எனக்குத் தெரியும்.

இந்த மாமியின் மகனைத்தான் நான் காதல் பள்ளியூன்.காதல் என்றால் எங்கடை காதல்தான் இந்த உலகுக்குப் புதுமையானது.இதுக்கு முதல் யாரும் காதலிச்சு இருந்தால்தாம் அது புரியும்!

என்றை மாமாவும்,மாமியும் காதலிச்சவர்கள்தாம்.ஆனா என்றை காதலுக்கு மாமியும்,மாமாவும் சிவப்புக்கொடியோடை குறுக்க நிற்கினம். எனக்கு ஆச்சரியம்.பின்ன இருக்கதா?

நான் உழைச்சு தன்றை மகனுக்கு ஓஞ்சு லெட்சம் பாங்கில போட்டுட்டுத்தான் கலியாணம் செய்ய வேணுமாம்.இது மாமி தரப்பு வாதம்.

பூநூல் கல்யாணம் செய்தபின்பு தாம் மகனை என்னோடு சந்திக்க விடுவாராம் மாமா.இதிலும் மாமி சேர்த்தி.

நான் பூநூல் போடுவதில் அவர்களுக்கு அதிக அக்கறை.மாமாவுக்கும்,மாமிக்கும் தங்கடை மகனை எனக்குக்கு கட்டிவைப்பதிலும் பார்க்க தங்கடை சுறைகளை எங்கடை வாழ்க்கைக்குன் கூமத்துவதுதாம் முக்கியம் போலக் கிடக்கு.

மாமா பூநூல்!

மாமி ஓஞ்சு ஸ்சம்!!

அவர்களின் மகள்-என்றுடைய காதலியோ அவர்களுக்குள் தன்னைப் புதைத்துக்கொண்டு படிதான்ட மாட்டேன் என்றுவிட்டாள். அவர்களுடன் ஒத்துப்போக கொஞ்சலூடன் என்னை வற்புறுத்தினாள். கன்.

ஆனால் என்றை காதல் மாமா வுக்கும்,மாமிக்கும் விருப்பமில்லா மலே இன்றும் நீண்டுகொண்டுதானிருக்கு.

கிழவி கணகத்தைக் கூப்பிட, நாறும்,மாமாவும் பிரத்சையா ணோம்.மாமாவோடு மல்லுக் கட்டின கிழவி என்றுடறும்...

"ஏன்றா பொன்னன்றை மகனி ட்டை கன்னை வேண்டிக் கனவாய்க் குடிச்சிட்டு அங்கயே படுத்துக் கிடக்கிறீனி இஞ்ச என்னடா செய்யி றாய்" கிழவி நாய்ப் பாய்ச்சல் பாய்ந்து என்மீது.

"இவையனுக்கு உலகமே தெரியாது.இந்தக் குத்தியறுக்கு பெட்டையைக் கட்டி வைச்சா நாளைக்கு நாசமாய் போறது என்றை சந்ததிதான்"

நான் ஒண்டும் பறையவில்ஸை. எல்லாம் கிழவிக்கே வெளிச்சம். மாமாவும்,மாமியும் என்மீது வைச்சிருந்த அபிப்பிராயம் மாறினது தாம் மிச்சம்.

கிழவியைத் திடுத்த முடியாது. அது அறுமூ.கிழவியின் மிச்சக் கறைகளுக்கு எந்த மறுப்பும் சொல்லாமல் இந்தக் கறையை மட்டும் மறுத்தால் யார் நம்பப் போகிறார்

அம்மா கடிதம் போட்டிடுந்தாள். இப்பெல்லாம் ஊரிலை முத்துப்பிள்ளைக் கிழவியாஸை தொல்லையில் வையாம்.

மௌனமாகிப்போன எங்கடை நாட்டிலை யாரும் பேசுவதில்ஸை. ஆனால் முத்துப்பிள்ளைக் கிழவி.... அதுதான் என்றை ஆச்சியிருந்தால் மௌனிக்கப்பட்ட குழலைக்கூட தகர்த்திடுக்குமோ என்னவோ!

கிழவியின்றை சாவு மனத்தை உறுத்தது.

எவ்வளவுதான் கிழவி என்னைப் பற்றித் தூற்றினாலும்,கிழவி யின்றை சாவு நெஞ்சை நெஞ்சூது.

சோறு போட்ட கிழவி.

சிங்கப்பூர் பெங்சாரியின்றை மனுசி.

கொழுவல்காறி.

இப்படியெல்லாம் கிழவியைப்

பற்றி நிறையக் கணதயுண்டு. உச்சி  
யிலை குண்டு துளைக்க ஊளையிட்  
டுக்கொண்டுதான் கிழவி போன  
தாம். அம்மா எழுதியிருக்கிறான்.

கிழவிக்கு நேர்ந்த சாவு கொடி  
யதுதான். பசியில் கூட என்றை  
ஆச்சி என்னைவிட்டுப் பிரியாமல்  
நிழலாடுறா.

\* இனியன்

## இதோ சீதனம்!!

இனைநே,  
ந் கேட்கும்  
சதனம்  
அத்தனையும் தர  
நான் தயார்,  
அந்தச் சீதனத்தால்  
உள்கொரு  
முதுகெறும்பை மட்டும்  
ந் வாங்கத்  
தயார் என்றால்!

க. ரத்னம்

6



தொடர்புகளுக்கு  
BCM Polaris  
London WC1N 3XX  
U.K

மண்டும் விஷயம்  
இளைஞரை காலைப்பொழுது!

ஒன்றால் தினை அகற்றி  
எட்டிப் பார்க்கிறேன்.

பனிப் போர்வையுன் உறங்கும்  
மரங்களும், கூரைகளும்  
அயசுவற்றுக் கிடந்தன.

வீதியில் பனிச் சேறு!

ஒய்வுநாள் தந்த நிம்மதியும்  
நீண்ட உறக்கத்தின் சோர்வும்

உடலை இலேசாக்கியது.

விரல்களின் கோர்வையில்

நெட்டி முறித்து

'செற்றியில்' சாய்கிறேன்.

வெறுமை உணர்வுகளை

ஶாதிய கொட்டாவியின்

ஒலி அடங்க...

அகதி வாழ்வைத் திரும்பிப் பார்க்கிறேன்.

ஆறு வந்தங்கள் தொலைந்து போயினா.

என் நஸ்பர்கள் பலஞம்

தொலைந்து போயினார்.

உப்பு நீரில் பாதம் கழுவி  
புனித வேள்வியின் தயாரிப்புக்காய்

அக்கறை சென்றதும்

சுயக்கம் தோப்பில்

விரக்தியை வாங்கி

தற்செயலாய்

இக்கறை சேர்ந்ததும்...

வரிக்குள் அடங்கா ஆறுபவங்கள்!

அமை

நான் உண்மையாக வாழ்ந்த நாட்கள்!

7

அன்று முதல் தின்றுவகூர்

ஆண்டைக் கழித்து

கணக்குப் பார்ப்பதும்

வெறுமையோடு முடித்துக் கொள்வதுமாய்  
என் நாட்கள் தொலைந்து போயின.

என் நண்பர்கள் பலரும்

தொலைந்து போயினர்.

அந்த நாட்கள் நேற்றுப் போல!

தின்று என்பது விழரவில் மறையும்.

நாலை நான்

மீண்டும் வாழ்வேண் என

நிலைத்த நாட்களும்

தூரமாய்... தூரமாய்...

கட்டிய கைகளும்

திமிறித் திமிறி

புண்களாய்ப் போயின.

கட்டுக்கள் அறுபட

என் கைகள் உயரவும்

கால்கள் விழரயவும் என

என்றுள் அடங்கிய வேகமும்

இப்போ

தூரமாய்... தூரமாய்...

என் பால்ய நண்பன்

யேர்மன் 'நிழலில்'

அகதி வாழ்வில்

தங்களைத் தொலைத்தான்.

அவசை நாறும் தொலைத்தேன்.

இப்படி

என் நண்பர்கள் பலரும்

தொலைந்து போயினர்.

நேற்றைய வாழ்வின்

திருத்தப்பட்ட ஒர் பதிப்பிற்காய்

ஏங்கிய என் கணவுகள்

தின்னமும்

என்னிடம் எஞ்சியிருக்கிறது!

\* ரகு \*

## எமது எதிர்காலம் ?

தன்னாடியபடியே நான் வீரு  
வருஷகயில் யாரது வீட்டு வாசவில் நிற்பது?  
வீரு தேடும் கள்ள அகதித்  
தமிழ்சொருவன்!

- சௌந்த வருடத்துக்கடியில்  
"ஒரு ஜேர்மனியனின் அறுபவம்"  
எனும் தலைப்பில் புதிய நாலைக  
ளின் ஒரு குழுவான Die Republik-  
kaner (குடியரசுக் கட்சி)வினால்  
வெளியிடப்பட்ட தேர்தல் பிரச  
சாரக் கவிஷதயிலிருந்த சில வரி  
கள் இவை.

திலங்கையில் உயிர் வாழவும்,  
வாய் திறக்கவும் முடியாத சூழ  
நிலையில் பெருந் தொகைப் பணத்  
தைச் செலவழித்து பல கஷ்டங்கள்  
மத்தியில் பல நாடுகளிறுாடு - நம்  
பிக்கையோடு - ஓரோப்பாவை வந்  
தடைந்த தமிழர்களிலைதும், மற்றும்  
முன்றாம் உலகநாடுகளைச் சேர்ந்த

அகதிகளினதும் கதி மீண்டும் கேள்  
விக்குறியாகிறது. குறிப்பாக ஜேர்  
மனியில் இவ் வருட நடுப் பகுதி  
யில் பலர் திருப்பியனுப்பப்படப்  
போவதாகப் பயந்திருந்தனர். இது  
பின்னர் 31.12.1988க்குப் பின்னர்  
வந்து அரசியல் தஞ்சம் கோரி  
நிராகரிக்கப்பட்வர்கள் திருப்பி  
யனுப்பப்படுவர் என மாற்றப்பட்டுள்  
ஈது. அதாவது அகதிகள் 1 நிமிடம்  
முந்தி வந்தவர்கள், 1 நிமிடம்  
பின்தி வந்தவர்கள் எனப் பிரிக்கப்  
பட்டுள்ளனர்.

### மேர்மனியில் இன்று

"அகதிகள் வெள்ளம்" (Asylanten  
flut)

"பொழுளாதார அகதிகள்" (Wirt-  
schaftsflüchtlinge)

"வள்ளம் நிறைந்தவிட்டது" (Das  
Boot ist Voll)

- போன்ற வார்த்தைகளை  
இப்போது சாதாரணமாகவே அரசி

யங்காதிகளிடமிருந்தும், தொலைக் காட்சி, பத்திரிகை, வாணைவியிலும், சாதாரண ஜேர்மன் மக்களிடையேயும் கேட்கக் கூடியதாகவுள்ளது.

ஜேர்மன் மக்கள் வெளிநாட்ட வராலும், அகதிகளாலும் தமது வேலை, வீருகள் பறிபோவதாகவும், தமது நாட்டின் சுத்தமும், சட்டங்கள்-ஒழுங்குகளும், கலாச்சாரமும் அழிவதாகவும் கருதுகின்றனர்!. முக்கியமாகத் தமது வரிப் பணத்தில் வாழும் ஒட்டுண்ணிகளாகவே அகதிகளை இவர்கள் என்றழுகின்றனர். குறிப்பாக மன்றாம் உலக நாடுகளிலிருந்து வரும் குடியேற்ற வாசிகள் மதும், அகதிகள் மதும், நாடுகளற்ற ஐரோப்பிய நாடோடி வாழ்க்கை நடத்தும் சிந்தி, நோமா இன மக்கள் மதும் அதிக எதிர்ப்பு ணார்வும், வெறுப்புணர்வும் வளர்ந்தும், வளர்க்கப்பட்டும் வருகிறது.

திலங்கை, இந்தியா, பாகிஸ்தான், பங்களாதேஷிலிருந்து வருபவர்கள் பயங்கரவாதிகள், தொற்றுவியாதிக்காரர்கள், போதைப்பொருள் கடத்தல்காரர்கள், காட்டுமிராண்திகள் என்ற அபிப்பிராயமும் வேறான்றப்பட்டுள்ளது.

**குடியேற்றவாசிகளும், அகதிகளும்.**

இரண்டாம் உலகப் போரின்

பெரும் இழப்பினையெடுத்து வெளி நாடுகளிலிருந்து பஸர் வந்து மேற்கு ஜேர்மனியில் குடியேற்ற தொடங்கினார்கள். முக்கியமாக கிழக்கு ஐரோப்பிய நாடுகளிலிருந்து (கிழக்கு ஜேர்மனி உட்பட) 1945-1949 காலப்பகுதியில் மட்டும் 120 இலட்சம் ஜேர்மனியர் வந்து குடியேறினர். 1961இல் கிழக்கு-மேற்கு ஜேர்மனியைப் பிரித்து பேர்லின் மதில் கட்டப்பட்டவுடன் கிழக்கு ஜேர்மனியிலிருந்து வருபவர் தொகை வெகுவாகக் குறைந்தது. எனிலும் தொடர்ந்து வந்து கொள்கிருந்தவர்களினால் மேற்கு ஜேர்மனிக்குத் தேவைப்பட்ட உழைப்புச் சுக்திப் பிரச்சினை ஒரளவுக்குத் தீர்க்கப்பட்டதுடன், ஜேர்மனிய மக்கள் தொகையும் அதிகரித்தது.

**தொழில் - வளர்ச்சியினால் தொழிலாளர் பற்றாக்குறை பெருமளவு ஏற்படவே 1955-1973 வரையான காலப் பகுதியில் ஒப்பந்த அடிப்படையில் மத்திய தறைக் கடலையுடைய நாடுகளான கிறக், இத்தாலி, போர்த்துக்கல், யூகோஸ்லாவியா, ஸ்லெவீன், துருக்கி, மொராக்கோ, துனேசியஸ் நாடுகளிலிருந்து பல இலட்சக்கணக்காணார் தொழிலாளிகளாக மேற்கு ஜேர்மனிக்குத் தருவிக்கப்பட்டனர். இரண்டாம் உலகப் போரில் அழிந்த மேற்கு ஜேர்மனியை மீண்டும் கட்டியெழுப்பிட - பொருளாதார அதிசயத்தை நிகழ்த்த - வெளி**

நாட்டுத் தொழிலாளரின் (Gastarbeiter) பங்கு முக்கியமானது. இவர்கள் இன்றும் கூட குடியேற்ற வாசிகள் (Immigranten) அல்லது வெளிநாட்டவர் (Ausländer) என்றே அழைக்கப்படுகின்றனர்.

இன்று ஜேர்மனியில் அகதிகள் தவிர்ந்த வெளிநாட்டவரில் பெரும் பகுதியினர் சுமார் 20 வருடங்களுக்கு மேல் இங்கு வாழ்ந்து வருபவர்கள். இவர்களின் குழந்தைகளில் 100க்கு 80 பேர் இங்கேயே பிறந்து வளர்ந்து வருகிறார்கள். எனிலும் இவர்கள் அனைவரும் இரண்டாந்தரப் பிரசைகளாகவே நாடாத்தப்பட்டு வருகின்றனர்.

ஜேர்மனியில் சுமார் 50 இலட்சம் வெளிநாட்டவர்கள் இருப்பதாக மார்ச் 91இல் எடுக்கப்பட்ட கணக்கெடுப்பு தெரிவிக்கிறது. இது திணைந்த ஜேர்மனியின் மொத்த சுதாசைத் தொகையில் 6.5% ஆகும். அரசு தெரிவிக்கும் இத் தகவல் பிழையாளதென்றும், வேண்டுமென்றே மிகைப்படுத்தப்பட்ட தொகையைக் கூறி ஜேர்மன் மக்களை அரசு பயப்படுத்துவதாகவும் அன்றையில் பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர் ஒருவர் குற்றம் சாட்டியுள்ளார். அரசினால் தெரிவிக்கப்படும் தொகையையிட மிகவும் குறைவாகவே வெளிநாட்டவர் இங்கிருப்பதாகவும், அரசு அடுத்தமுறை கணக்கெடுக்கும்போது பொது நிறுவனம் பெருமளவில் நடக்கவில்லை.

ங்களில் முன்னிலையில் நடாத்தி நால் இந்த உண்மை தெரியவரும் என்றும் அவர் மேலும் கூறியுள்ளார்.

பிரான்ஸில் 8%, பெல்ஜியத் தில் 9%, சுவிஸில் 16%, லக்ஸம் பேர்க்கில் 23% ஆக வெளிநாட்டவர் தொகை இருக்கின்றதென அவ்வளவு நாட்டு அரசுகள் தெரிவிக்கின்றன. இவர்களில் அதிகமானார் இந் நாடுகளின் பொருளாதாரத்தை வளப்படுத்த தொழிலாளிகளாகத் தருவிக்கப்பட்டவர்களே.

வேலைக்காக மேற்கு ஜேர்மனிக்கு வரவேற்கப்பட்டவர்கள் மேல் திட்டமிட்ட முறையில் பல கட்டுப்பாடுகள் விதிக்கப்பட்டன. தங்களின் உழைப்புச் சுக்தியை இங்கு பறிகொடுத்த வெளிநாட்டுத் தொழிலாளர்கள் வெறும் சுக்கையாக தமது நாட்டுக்குத் திடும்பிப் போகவிருப்பவில்லை. எனிலும் இரண்டாம் உலகப் போரின் பின்னர் ஜேர்மனியில் தோண்றிய முதலாவது பொருளாதார நெடுங்கடியில் 1967-1968 காலப் பகுதியில் பல வெளிநாட்டவர்கள் தாமாகவே குறை சொந்த நாடுகளுக்குத் திடும்பிச் செஸ்மென்றி. ஆனால் என்னிடையிலையேற்றத்தின்போது ஏற்பட்ட இரண்டாவது நெடுங்கடியின்போது 1972-1973 காலப் பகுதியில் சுயவிருப்பினாலான வெளியேற்றம் பெருமளவில் நடக்கவில்லை.

கால ஒட்டத்தில் வெளிநாட்டுத் தொழிலாளரின் பாத்திரம் ஜேர்மனியப் பொருளாதாரத்தில் திணைந்து விட்டது. தொழிற்சாலைகளில் கணிசமானவிலூம், கட்டிட வேலை மற்றும் ஜேர்மனியர் அதிகம் விடும்பாத கடினமான, அழக்கான வேலைகளிலும், ஆபத்தான வேலைகளிலும் வெளிநாட்டவரே அன்றி விருந்து திண்றுவரை ஈடுபட்டு வருகின்றனர்.

தொழிலாளராக வந்த வெளி  
நாட்டவரைவிட அகதிகள் பலரும்  
ஹோட்டல்கள், விருதிகள், தோட்ட  
ங்கள். பன்றி, மாட்டுத் தொழுவங்கள்  
கள் மற்றும் ஆபத்தை உண்டுபண்ண  
ஏற்க இரசாயன கடங்களிலும் எந்த  
வித பாதுகாப்புமின்றி வேலை  
செய்து வருகின்றனர். பலருக்கு  
வேலை அனுமதிப் பத்திரிம் மறுக்க  
கப்பட்டுள்ளதால் "காவாக" மிகவும்  
குறைந்த சம்பளத்திற்கு வேலை  
செய்ய நிர்ப்பந்திக்கப்படுகின்றனர்.  
இவர்கள் தமது சம்பளத்தை தமது  
சொந்த நாட்டுச் சௌலாவணியில்  
களாக்குப் பார்த்து சந்தோசமும் (?)  
அடைந்துகொள்கின்றனர்.

இக் குறைந்த சம்பள யிகிதத் தால் னேர்மனியின் செல்வம் மேலும் மேலும் செழிக்கிறது. வெளிநாட்டவர் உற்பத்திகளில் ஈடுபநும் அதே நேரம் நுகர் பொருட்களையும் வாங்குவதால் முலதனத்தையும் அதிகரித்துச் செய்தின்றன.

தேர்மணியில் ஒய்வுதியம் பெறு  
பயர் தொகை அதிகரிப்பதால் ஏற்  
படும் சமமின்மையை வெளிநாட்ட  
வரே நிரப்புகிறார்கள் என்பதும்  
குறிப்பிடத்தக்கது.

தேர்மணியில் வாழும் வெளி  
நாட்டவரில் அகதிகள் சிறுதொலை  
யினரே எனினும் அகதிகளில் பெரு  
ந்தொலையினர் “பொருளாதார  
அகதிகளே” என்றும், இயற்கலை  
விரட்டும் வகையில் அகதிகள் சட்  
ம் மாற்றப்பட வேண்டும் எனவும்  
கோஷங்கள் தற்போது அதிகரித்து  
வருகின்றன.

இங்கியநாடுகள் சபையின் அகதி கள் ஆணையகம் (UNHCR) தெளி விக்கும் கணக்கின்படி 150 இலட்சம் மக்கள் அகதிகளாக தமிழ்நாட்டைவிட்டு வெளியேறி வர்ணனர். இதில் பெரும் பகுதியினர் - 125 இலட்சம் பேருக்கு மேல் - ஆசிய, ஆபிரிக்க, தென்ன மெரிக்க பகுதிகளில் தமது அண்ணடநாடுகளான வறிய நாடுகளிலேயே தஞ்சமைடும்துள்ளனர். மிகுதி 25 இலட்சத்திற்கும் குறைவானவரே அகதிகளாக மேற்கு இரோப்பா, கண்டா, வட அமெரிக்கா நாடுகளிற்கு வந்துள்ளனர்.

மேற்கு நாடுகளுக்கு அகதிகா ளா க வந்த இலங்கையைச் சேர்ந்த தமிழரின் தொகையைவிட. அயல் நாடான இந்தியாவுக்கு அகதிகா

கச் சென்றவர்களின் தொகை அதி கமானதாகும். இந்தியாவுக்கு அக திகளாகப் போஸவர்கள் அறுபவிக்கும் துண்பங்கள் எழுத்தில் வடிக்க முடியாதவை. இவர்களும் இன்று இலங்கைக்கு நாடுகடத்தப்படும் அபாயத்தை எதிர் நோக்கியுள்ளனர்.

இதைவிட தங்களின் சொந்த நாடுகளிலேயே பெருந்தொகையான மக்கள் அகதிகளாக முகாம்களிலும், காடுகளிலும், பதுங்குகுழிகளிலும் வாழ்கின்றனர். இலங்கையில் 1 இலட்சத்திற்கு மேற்பட்ட மக்கள் அகதிகளாகப் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

## அக்டிச் சட்டங்கள்

“ எந்தவகையான அரசியற் துண்புறுத்தல்களிற்கு உள்ளாணவும் இங்கு அகதி உரிமை பெறுத் தகுதி யுடையவர் ” என்கிறது ஜேர்மனிய அகதிகள் துடிப்பஸ்டச் சட்டம். 1949இல் இயற்றப்பட்ட இச் சட்டத்

திற்கு கடந்தகால ஜூர்மனிய நாளி-பாஸில் ஆட்சி ஏற்படுத்திய அழிவையும், இழிபெயரையும் சரிக்கட்ட வேண்டியிருந்ததாலும் இரண்டாம் உலகப் போரில் தாம் அகதிகளாக வெளிநாடுகளில் பட்ட அனுபவங்களினாலும் ஆதரவு கிடைத்தது. அத் துடன் ஜ.நா. அகதிகள் சபையின் "ஜூனியா டட்டபடிக்ஷக" 1951இல் முக்கியமாக கிழக்கு ஐரோப்பிய நாடுகளிலிருந்து வரும் அகதிகளைக் கருத்திலெடுத்தே செய்யப் பட்டது. மற்றும் இரண்டாம் உலகப் போரின் படிப்பினை இவ்வாறான ஒரு உடன்படிக்ஷகரைய ஏற்றுக் கொள்ளும் தேவையை மேற்கு நாடுகளுக்கு ஏற்படுத்தியது.

கிழக்கு தூரோப்பாவிலிருந்து  
உந்த அகதிகளை மேற்கு தூரோ  
பா, அமெரிக்கா, அவுஸ்திரேவி  
ாவில் குடியமர்த்துவது பெரும்  
யிரச்சினணயாக இருக்கவில்லை.  
ஏதில் துந்தந்த நாடுகளில் அரசில்,  
பொன்னாதார நல்லூம், மக



களிடையே நிற, மத, கலாச்சார வெறுபாடுகள் குறிப்பிடத்தக்கனவு இன்மையும் இதற்குக் காரணமாயிருந்தன. ஆனால் 60களின் கடைசி யில் ஆசியா, ஆபிரிக்கா, தென் அமெரிக்காவிலிருந்து (அதாவது மூன்றாம் உலகநாடுகளிலிருந்து!) அகதிகள் வரத் தொடர்களைர். இதனால் ஜூனிவா உடன்படிக்கையானது ஜிவர்களைக் கவனத்திலே ஒக்கவேள்ளியதாயிருந்தது. திவ்ய டுடன்படிக்கை இதற்கேற்ப 1967 இல் மீண்டும் விரிவுபடுத்தி எழுதப் பட்டது.

இங்கு வந்து தஞ்சம் கேட்கும் அகதிகளில் 90%ஆணாரின் விண்ணப்பங்கள் "ஜேர்மனிய அகதிகள் சட்டத்தின்படி" நிராகரிக்கப்படுகின்றன!. போதிய காரணங்கள் இருப்பின் நிராகரிக்கப்பட்டவர் மீண்டும் விண்ணப்பிக்கலாம்!. திரும்பவும் அதே சட்டப் பிரகாரம் அவர் விண்ணப்பம் நிராகரிக்கப்படலாம!!.. விண்ணப்பம் நிராகரிக்கப்பட்டோர் நாடு திருப்பியறுப்பப் பட்டால் உயிர், உடல் பாதிப்புக்கு உள்ளாக்கப்படுவார்களாயின்கூட ஜூனிவா உடன்படிக்கையின்படி "மனிதாபிமான" காரணங்களால் தற்காலிகமாக இங்கு தங்க சில அகதிக் குழுக்கள் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர். எனினும் துருக்கியிலும், சராக்கிலும் குர்திஷ் மக்கள் பெருமளவில் கொல்லப்பட்டுக்கொண்டிருந்தபோதுதான் இங்கிருந்து தஞ்சையை நிறுத்தி விட்டது.

சம் நிராகரிக்கப்பட்ட குர்திஷ் அகதிகள் தாக்குதல்கள் நடைபெற்றுக் கொண்டிருந்த பகுதிகளுக்கு பலவந் தமாக நாடுகடத்தப்பட்டார்கள். இதேபோல் யூகோஸ்லாவியாவில் தீனாங்களுக்கிடையிலான மோதல்கள் உக்கிரமணைந்திருக்கும்போது யூகோஸ்லாவிய அகதிகள் அப் பகுதிகளுக்கு பலாத்காரமாக நாடுகடத்தப்பட்டுக்கொண்டிருக்கிறார்கள்

### அகதிகள் முகங்கொருத்தும்

#### பிரச்சினைகள்

- 1). பெரும்பாலானோர் தனியான முகாம்களில் வைக்கப்பட்டுள்ளனர். இவை நகரை விட்டு ஒதுக்குப் புறமாகவே அமைக்கப்பட்டுள்ளன. இந்த முகாம்களில் பெரும்பாலானவை பல்கைகளால் அடைக்கப்பட்ட அறைகளாகும். இன்று வளர்ந்துவரும் வெளிநாட்டவர் விரோதத்தால் இப்படியான முகாம்கள் நாளிகளால் தாக்கப்படும்போது உடனடி உதவிகள் இம் முகாம்களுக்குக் கிடைக்காமல் போவதுடன், பாதிப்புகள் பற்றிய செய்திகளும் வெளியில் வரும் சந்தர்ப்பங்கள் மிகவும் குறைவாகும்.
- 2). அகதிகள் தாங்கள் வாழும் கிடங்களைவிட்டு வேறு கிடங்களுக்குச் செல்லமுடியாது.
- 3). தீன, நிற வாத பாகுபாட்டிற்கு நடந்த பல்வேறு தேர்தல்களில் நடந்த பல்வேறு தேர்தலில் அகதிகள் பலரின் மனநிலை பாதிக்கப்பட்டு வருகிறது. சிலர் மனநோய் வைத்தியசாலைகளில் அனுமதிக்கப்பட்டிருப்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

உள்ளாவதால் அகதிகள் பலரின் மனநிலை பாதிக்கப்பட்டு வருகிறது. சிலர் மனநோய் வைத்தியசாலைகளில் அனுமதிக்கப்பட்டிருப்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

4). பொலிஸாரின் மறைமுக ஒத்துழைப்புடன் அகதிகளுக்கு எதிரான வண்முறைகள் அதிகரித்து வருகின்றன.

5). ஏராளமான அகதிகள் இன்னமும் நாடுகடத்தப்படும் அபாயத்திலேயே உள்ளனர்.

### ஜேர்மனிய ஆரசியலும் வெளிநாட்டவரும்

வெளிநாட்டவர் பிரச்சினை கிரண்டாம் உலகப் போரினையுடத்து ஜேர்மனிய ஆரசியல் வரலாற்றில் முக்கிய திடம் பிடித்தே வந்துள்ளது. 1973இல் CDU ஆட்சி செய்த மாநிலங்களில் ஒப்பந்தம் முடிந்த வெளிநாட்டுத் தொழிலாளர் வெளியேற்ற முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன. ஆனால் அது அவ்வளவாகக் கைகூடவில்லை. பின் 80களில் தேர்தல் காலத்தில் அப் போது எதிர்க்கட்சியாக கிருந்த CDU/CSU கூட்டளி அகதிகள் பிரச்சினையையே பிரச்சாரம் செய்தன. இக் காலப் பகுதியில் 2 வியட்நாமியர்கள் கொல்லப்பட்டனர். 1986 களில் நடந்த பல்வேறு தேர்தல்களில் பிரச்சாரத்திலும் அகதிகளின் பிரச்சினையே முக்கிய திடம் பிடித்தது. தமிழ்போது பெரும் பாலும் எல்லாக் கட்சிகளும் அகதிகளின் பிரச்சினையைத்தான் தூக்கிப்பிடித்துள்ளன.

1989 யூனில் நடந்த ஜோரோப்பிய பாராஞ்மன்றத் தேர்தலில் வெளிநாட்டவர் மற்றும் அகதிகள் பிரச்சினையை முக்கியமாக வைத்து வெளிநாட்டவரே வெளியேறு என்ற கோஷத்துடன் போட்டியிட்ட நாளிக் கட்சியான Repblikaner 20 இல்லசத்திற்கு மேற்பட்ட வாக்குகளை ஜேர்மனியில் பெற்றது. இது ஆனால் வலதுசாரிக் கூட்டளிகளுக்கு (CDU/CSU) பெரும் தலையிட யைக் கொடுத்தது! ஆனால் 1990 டிசம்பரில் நடைபெற்ற இவைந்த ஜேர்மனிக்கான முதலாவது பாராஞ்மன்றத் தேர்தலில் ஜேர்மன்வாறு தேசியவாதமும், பொருளாதாரக் கம்பனையும், மினக் எதிர்பார்ப்புகளும் வலதுசாரிக் கூட்டளியை மீண்டும் பெரு வெற்றியிட்டச் செய்தது.

இவைந்த ஜேர்மனியின் செலவு, வணக்குடா யுத்தத்திற்கான கூலி, ரஷ்யாவுக்கான பொழுளாதார உதவிகள், தலைநகரை பாகாரியைந்து Berlinக்கு மாற்றியதால் ஏற்பட்ட செலவு... போன்ற பல காரணங்களினால் வாசிச்சுலம் சாதாரண மக்கள் மேல்தான் சுமத்தப்பட்டுள்ளது.

முக்கியமாக முன்னாள் கிழக்கு ஜேர்மனியில் வாழும் ஜேர்மனியருக்கு மேற்கு ஜேர்மனி ஆனால் கூட்டணிக் கட்சியினால் தேர்தலுக்கு முன் கொடுக்கப்பட்ட ஆசை வாக்குறுதிகளுக்கு எதிரான முறையில் வேலையில்லாத திண்டாட்டம், வீட்டு வாடகை உயர்ச்சி, பொருட்கள் விலையேற்றம், வீட்டில்லா திண்டாட்டம்... என்பனவே தினிக்கப்பட்டனன. இந்நிலையில் அம் மக்களின் கோபத்தை முதலாளித்துவத் தின் மதும், அரசாங்கத்தின் மதும் திருப்புவதற்குப் பதிலாக அங்கு வாழ்ந்திடும் முன்றாந்தரப் பிரசைகளான அகதிகளுக்கும், வெளிநாட்டுத் தொழிலாளருக்கும் எதிராகத் திருப்புவது இலகுவாகவேயுள்ளது. இப் வெறுப்புனர்வு அகதிகளைப் பாதையில் வைத்துக் கொல்லுமளவிற்கு வெறியிட்டப்பட்டுள்ளது. இந்த கொலை வெறியினால் கிழக்கு ஜேர்மன் பகுதிகளுக்குப் பல வந்தமாக அறுப்பப்பட்ட அகதிகள் மேற்கு ஜேர்மனிக்குத் தப்பியோடு வருகிறார்கள்.

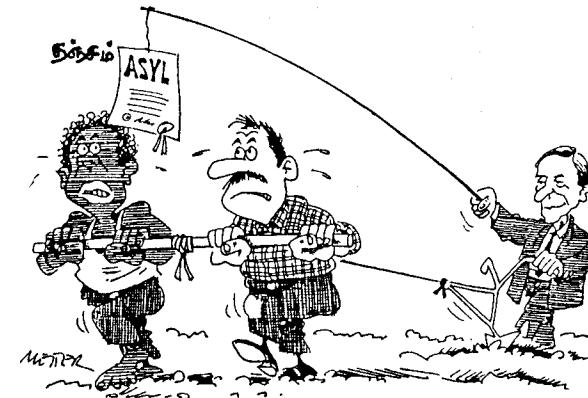
இவற்றின் ஒரு பகுதியாக ருமேனியா, முக்கோஸ்லாவியாவிலிருந்து வரும் அகதிகளை இனி மேல் ஏற்றுக்கொள்வதில்லை என்றும், மாதாந்தம் ஆகக் கூடியது 300 அகதிகளுக்கு மேல் ஏற்றுக்கொள்வதில்லை என்றும், அகதிகளுக்கால உதவிப் பணத்திற்குப் பதிலாக சூறிப்பிட்ட பொருட்களை வாங்கக்கூடிய வடிச்சர்களை கொடுப்பதென்றும் வெவ்வேறு மாநிலங்களில் முடிவுகள் எடுக்கப்பட்டுள்ளன.

### தோராப்பாவும், அகதிகளும்.

இந் நிலையில் "அகதிகள்-வெளிநாட்டவர் பிரச்சினை" ஒன்றே ஆனால் கூட்டணிக்கு தன்னை மக்களின் வெறுப்பிலிருந்து காப்பாற்றிக் கொள்ள கைகொடுத்துவருகிறது. எதிர்க்கட்சிகளும் சமரசங்களுடன் இதற்கு ஒத்துப் போகின்றன.

மேற்கைரோப்பிய நாடுகளில் அகதிகள், வெளிநாட்டவர் மதுகரும் நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டு வருகின்றன. பிரான்ஸில் "உத்தியோகழிவுமில்லாமல்" குடியேறியுள்ளவர்களை கஞ்சப்படும் சமார்டி இலட்சம் அகதிகளை நாடுகடத்த முயற்சி நடக்கிறது. கவினில் குற்ற

அகதிகள் அடிப்படைச் சட்டம் மாற்றப்பட வேண்டும் என்றும், புதிய வெளிநாட்டவர் சட்டம் கொண்டுவரப்படவேண்டும் என்பது பற்றியும் பாரானுமன்றத்தில் தொடர்ந்து விவாதங்களும், சர்வகட்சிமாகாநாடுகளும் நடைபெற்று வருகின்றன. ஏற்கெனவே அகதிகள் மது மக்கள் கொண்டிருக்கும் நிற, இன் வெறியிலான வெறுப்புக்கு இப் விவாதங்கள் மேறும் என்னைய் வைற்றுகின்றன.



ராங்களை இழுத்ததாகக் கருதப்படும் அகதிகள் தொடர்ந்து நாடுகடத்தப்பட்டு வருகின்றனர்.

"முன்றாம் உலக" மக்கள் பெருமளவில் வருவது தமது நாட்டின் எதிர்கால நலங்களுக்கு அச்சுறுத்தலாக இருக்கும் என மேற்கைரோப்பிய அரசியல்வாதிகள் கருதுவதால் இம் மக்களின் வருங்கையைக் கட்டுப்படுத்தக் கூடிய பல்வேறு தடைகளைக் கொண்டுவருகின்றனர். சூறிப்பாக மேற்கைரோப்பிய நாடுகளிடையே கூட்டாகச் செய்யப்பட்டுள்ள Trevi Group, Schengen உடன்படிக்கை களின் முக்கிய நோக்கம் "முன்றாம் உலகினில்லை" வருபவர்களை எல்லையில் வைத்தே திருப்பியறுப்புதல், விலா தில்லாமல் உள்ளே வரத் தடை விதித்தல், தாங்கள் நாடுகளில் வாழும் வெளிநாட்டவர் பற்றிய அனைத்து விபரங்களையும் தமது நேச நாடுகளுக்கும் பகிரங்கப்படுத்துவது, கொம்பிழுட்டர் வலைப்பின்

எல் தொடர்புப் பரிவர்த்தனை, "பயங்கரவாதத்திற்கு" எதிரான கூட்டு நடவடிக்கை.. என்பவற்றை அடிப்படையாகக் கொண்டலையாகும். முன்றாம் உலகநாட்டினரிக்கும், முதலாளித்துவ எதிர்ப்பாளருக்கும், புரட்சியாளருக்கும் எதிராக கூட்டாக அடக்குமுறையைப் பிரயோகிப்பதும் லூரோப்பியக் கூட்டின் நோக்கமாகும். அத்துடன் அமெரிக்கா, ஐப்பான் ஏகாதிபத்தியங்களிற்கு தாக்குப்பிடிக்கும் முகமாகவும், அவற்றைப் பொருளாதாரர்தியில் வெற்றி கொள்வதற்காக வும் மேற்கு ரூரோப்பியக் கூட்டு மேறும் விரிவடைகிறது.

தமக்கிடையே எல்லைகளை நீக்குவதும், இதன் மூலம் பொருட்கள், முஸ்தனம், மனிதவளம் என்பவற்றை சுலபமாகப் பரிமாறிக் கொள்வதும் நடைபெறுவதாது. இணையும் மேற்கைரோப்பாயிற்கு புதிய சந்தையாகவும், மலிவான உழைப்புச் சக்தி வங்கியாகவும்

கிழக்கு ஜேரோப்பிய நாடுகள் விளங்கும். சோவியத் ரஷ்யா, கிழக்கு ஜேரோப்பிய நாடுகளின் விழுக்கி யைடுத்து முன்றாம் உலகாணது இந் நாடுகளுடன் சேர்ந்துவிடும் அரசியல் அபாயமும் தற்போது இல்லை! அத்துடன் முன்றாம் உலகநாடுகளிலிருந்து சுரண்டலும் இதனால் ஏற்படும் பொருளாதார, அரசியல் நெருக்கடியும் உருவாக்கும் அகதிகள் மேற்கு நாடுகளுக்கு வஞ்சலத்துடன் தடுக்க கடும் சட்டவிதிகளைக்கொண்ட "புதிய மதிற்சுவர்" எழுப்பப்பட்டு வருகிறது.

எனவே இந்நிலையில் அகதிகள், குடியேற்றவாசிகள் உருவாவது ந்தான் அடிப்படைக் காரணத்தை அறிய முயல்கையில் தவிர்க்கவியலாதபடி காலனித்துவ-நவ காலனி த்துவ வரலாற்றைப் பார்க்க வேண்டியுள்ளது.

## காலனித்துவ-நவ காலனித்துவ மரலார்

இந்தியாவின் வளம் பற்றி அறிந்த ஜேரோப்பியர்கள் 15ஆம் நூற்றாண்டுக் கடைசியில் கடற்பயணங்களை மேற்கொண்டனர். ஸ்பானியனான கொலம்பஸ் தலைமையில் புறப்பட்ட குழுவொன்று 1492இல் அமெரிக்கக் கண்டத்தை வந்தடைந்தது. இதையே அவன் இந்தியாவென்று நம்பி அாங்கு வாழ்ந்த பூர்வீக மக்கள் எதிர்பார்

த்தவாறு கறுப்பு நிறமாக இல்லாமல் சிறிது சிவப்பாக திருந்தமையினால் "சிவப்பு இந்தியர்" எனக்குறிப்பிட்டான். திதே காலப்பகுதியில் போர்த்துக்கசர் இந்தியாவின் கோவா பகுதியை வந்த டைந்தனர்.

இவ்வாறு ஜேரோப்பியர்கள் ஆசியா, ஆப்பிரிக்கா, அமெரிக்கா, அய்ஸ்திரேலியா கண்டங்களை வந்தடைந்தனர். வியாபாரம் செய்ய வேண்டு வந்தவர்கள் அந் நாடுகளையே தமதாக்கினால் இன்றும் எவ்வளவோ இலாபமென படிப்படியாக தமது அதிகாரத்தின் கீழ் கொண்டுவந்தனர். முக்கியமாக வட அமெரிக்கா, அவுஸ்திரேலியாக் கண்டங்களின் சொந்த மக்களை, அவர்களின் கலாச்சாரங்களை, வாழ்வை அழித்தனர். இவ்வாறு அந்நாட்டு பூர்வீக மக்களின் கொஞ்சமான அழிப்புடன் தமது அதிகாரத்தை நிலைநிறுத்தினர்.

தென்னிமெரிக்கா, ஆசியா, ஆபிரிக்கா கண்டங்களிலும் பல மாற்றுங்கள் ஏற்பட்டன. அங்கிருந்த கிராமிய தன்னிறைவுப் பொருளாதார அமைப்புமை குலைக்கப்பட்டது. நகரங்களில் தொழிற் சாலைகள் தோண்டின, முக்கிய விளைவாக அங்கிருந்த பொருளாதார அமைப்புமை முதல்ட்டு வர்க்கம், மேல்தட்டு வர்க்கம், மத்திய தர வர்க்கம் என்ற சுரண்டல் அமை

ப்புமூறையாக மாற்றமடைந்து பெறுந்தொகையில் பட்டினிச் சாவுகளையும், வேலையில்லாத திண்டாட்டத்தையும் ஏற்படுத்தியது.

காலம் செல்கையில் உள்நாடுகளில் காலனித்துவம் எதிர்ப்பும், கிரண்டாம் உலகயுத்து முடிவில் ரஷியாவின் வெற்றியும், ஆசிய, ஆபிரிக்க, தென்னிமெரிக்க நாடுகளில் காலனித்துவத்தைத் தொடர முடியாமற் பண்ணின. ஆணால் அது அய்வும் நாடுகளில் உருவாக்கியிருந்த பொருளாதார அமைப்புமையும், அதிகார வர்க்கமும், படித்துப்புதிய மத்தியதர வர்க்கமும் மீண்டும் நவ காலனித்துவமாக காலனித்துவ நாடுகளை ஜேரோப்பிய, அமெரிக்க ஏகாதிபத்தியதைச் சார்ந்திருக்கச் செய்தன.

காலனித்துவத்திலிருந்து நவ காலனித்துவமாகச் "சுதந்திரமடைந்த நாடுகளின்" அதிகார வர்க்கமும், முதலாளிகளும், பண்ணையார்களும் இன்றும் முர்க்கமாக தமது பங்கிற்கு மக்களைச் சுரண்டினர். இன்றும் இன்றும் புதிய மேற்குநாட்டுத் தொழிற்சாலைகளை கொஞ்ச சுரண்டலுக்குத் திறந்து விட்டனர். இவர்கள் எமது நாடுகளிலும் தொழிலாளருக்கு கிண்டத்து அற்ப சொற்ப சலுகைகளையும் தடைசெய்தனர். உதாரணமாக, கொழும்பு வர்த்தக வலயத்தில் வேலை செய்யும் தொழிலாளருக்கு காக்க நிதி, ஆயுத, இராணுவமாக

தொழிற்சங்கம் அமைக்கும் உரிமை மறுக்கப்பட்டதைக் குறிப்பிடலாம்.

எமது நாடுகளில் அதிகரிக்கும் வறுமை, வேலையில்லாத திண்டாட்டம் என்பவற்றிற்கு எதிராக மக்கள் திரஞ்சேபோது அவை அதிகார வர்க்கத்தினால் கொஞ்சமாக அடக்கப்படுகின்றன. இதற்காக பொலிஸ், இராணுவத்தின் என்னிக்கை அதி காரிக்கப்பட்டு ஆயுதங்கள், இராணுவத் தனபாடங்கள் இறக்குமதி செய்யப்படுகின்றன. இதனால் குறையும் அந்நியச் செலாவனிக்காக அரசு மீண்டும் தேயிலை, கோப்பி, சாலை... என்று வர்த்தகப்பயிர்ச்செய்கையில் முதலங்களிருவதும், மூலவாங்களை இன்றும் இன்றும் மலிவாக ஏற்றுமதி செய்வதும் நடைபெறுகிறது. இதனால் உள்நாட்டு உலை உற்பத்தி பாதிக்கப்பட்டு மீண்டும் வறுமை, வேலையில்லாத திண்டாட்டம் என்பவை அதிகரித்து அதிகார வர்க்கத்திற்கு எதிராக மக்கள் திரஞ்சுவதும், அரசு அடக்குவதும்... என ஒரு சங்கி வித் தொடராக நடைபெற்றுவருகிறது.

மேற்கைரோப்பிய-அமெரிக்க ஏகாதிபத்தியங்கள் தமது நல்ல கணைப் பாதுகாக்க உள்நாட்டில் தமது மூலதங்களைக் காப்பாற்ற முன்றாம் உலகநாடுகளில் தாங்கள் தரகர்களான தலைமைகளைக் காக்க நிதி, ஆயுத, இராணுவமாக

எல்லா வகையிலும் உதவும்.

எனவே பொதுவாக எமது பொருளாதார அரசியல் அமைப்பு முறை தொடர்ந்து கீழே சென்று கொண்டிருப்பதே யதார்த்தத்தில் நிகழ்ந்துகொண்டிருக்கிறது.

தென்னிமெரிக்காவின் தங்கமும், பொதுவாக முன்றாம் உலகநாடு களிலிருந்து சுரண்டப்பட்டுக் கொண்டு செல்லப்படும் மூலதனம், மூலவளங்களும், கூலியுழைப்பும் ஜூரோப்பிய, அமெரிக்க கைத் தொழில் வளர்ச்சிக்கு அமைத்தனம் போட்டுக் கொடுக்கின்றன. இன்றும் திது தொடருகின்றது.

எனவே முன்றாம் உலகநாட்டு மக்கள் பொருளாதார நெருக்கடி கூடுகையில் பொருளாதார அகதி-களாக்கப்படுவர். இந் நெருக்கடி உச்சக்கட்டமட்டகையில் அரசியல் அகதிகளாக்கப்படுவர். அதனால் இந் பிரிவினாரையுமே அரசியல் அகதிகளாகவே காணலாம்.

எனவே இன்றும் நடத்துக் கொண்டிருக்கும் காலனித்துவ, நவ காலனித்துவ சுரண்டல் வடிவத்தின் விளைவுகளில் ஒன்றே ஜூரோப்பிய, அமெரிக்க நாடுகளை நோக்கிய முன்றாம் உலகநாட்டு அகதிகளின் வருகையாகும்.

## நாம் செய்யவேண்டியவை

1992டென் காலனித்துவம் 500 ஆண்டை நிறைவெசெய்கிறது. இந் நிறைவுடன் இன்றும் கிறுக்க மாகும் மேற்கு ஜூரோப்பிய நாடுகளின் கூட்டானது இன்றும் முர்க்கமாக முன்றாம் உலகநாட்டு மக்களைச் சுரண்டும். இந் நாடுகளில் நெருந்து தப்பியோடி வருபவர்களை எல்லைகளிலேயே நிறுத்தும். உள்நுழைந்தவர்களின் உரிமைகளைப் பறித்து அடக்கும்.

இந்நிலையில் இங்கிருக்கும் நாம் என்ன செய்யலாம்?

- 1). எமது இங்கு வாழும் உள்ளமையை வலியுறுத்துதல்.
- 2) எமது நாடுகளில் வாழ்கின்ற மக்களின் குரலை இங்கு ஒலித்தல்.
- 3). எம்நாட்டின் அதிகார வர்க்கத் தினரின் அடக்குமுறைகளையும், அதற்கு இம் மேற்குலக முதலாளித் துவம் எவ்வாறு உதவுகின்றது என்பதையும் -

தொடரும் மேற்கூலகநாடுகளில் கொடுரச் சுரண்டலையும்-

மேற்குலக நாடுகளின் ஆயத், இராணுப் உதவிகளையும்-

தொடர்ந்து அம்பலப்படுத்துதல்.

4). நாட்டைவிட்டு வெளியேறி வெவ்வேறிடங்களில் சிதறியிருந்தாலும் எமது நாடுகளின் சமூக மாற்றத்திற்காக எமது சக்திகளை ஒருங்கிணைத்து முடியுமானாலுக்கு உழைத்தல்.

5). தமது நாடுகளிற்கு வரும் முன்றாம் உலகநாட்டவர் மேல் வெறுப்பை உமிழும் இம் மேற்கத்தையர் தமது விடுமுறையை உல்லாசமாகக் கழிக்க இதே முன்றாம் உலகநாடுகளைத் தேடிப்போய் தமது அந்நியச் சௌலாவனி மூலம் அந்நாட்டு அதிகார வர்க்கங்களுக்கு முன்டு கொடுப்பதும், தமது பாலியல் இச்சைகளுக்கு அங்குள்ளவர்களைப் பயணபடுத்துவதும், தமது நாடுகளுக்குத் திரும்பியதும் தாம் போய்வந்த நாட்டின் மக்கள் பற்றி பொய்ப்பிரச்சாரம் செய்வதும்... போன்ற இழிசெயல்களை எதிர்க்க வேண்டும்.

6). இங்கு இல., மத., நியம., கலாச்சார அடக்குமுறைகளுக்கு ஆளாபவர்கள் என்ற ரதியிலும், முன்றாம் உலகநாட்டு மக்கள் என்ற ரதியிலும் முன்றாம் உலகநாட்டு அகதிகள் ஒன்றுபட்டு போராட்டங்களை முன்னெடுக்க வேண்டும்.

\* ராகவன் \*

## **மனித அழிப்புக்கு இலஞ்சம் !!!**

இலங்கையில் இனவாத அரசு ஓரல் மேற்கொள்ளப்படும் மனித உரிமை மற்றுகள் பற்றி சர்வதேச மும் அறியும். சர்வதேச மனித உரிமைக் கூட்டுரப்பு அமைக்கப்பட்டு வருகிறது. இலங்கையிலிருக்கும் மேற்கு நாடுகளின் தூதுவராலயங்கள் என்னவெல்லாமோ அறுப்பிக் கொண்டிருக்கையில் மனித உரிமை மற்றுக்கள் பற்றித் தங்கள் நாடுகளுக்கு அறிவிக்காமலா விடும்?!

இப்படியிருக்க, இம் மாதம் ஹேமஸ்ரீ அரசு 37.5 மில்லியன் டோச் சுமார்க்குகளை இலங்கை இனவாத அரசிற்கு அன்பளிப்புச் செய்திருக்கிறது. கூடவே இலங்கையில் சமாதானமும், அமைத்தியும் விழரவில் வந்துவிடும் என்று நம் பிக்கையும் தெரிவித்துள்ளது.

அப்பாவி மக்கள் மது போர் தொடுத்துள்ள இலங்கை இனவாத அரசுபோர் விமானங்கள், நேபாள குண்டுகள் வாங்கிக் குவிக்க அலை ந்துகொண்டிருக்கையில் இப்படி காசை துள்ளிக் கொடுத்துவிட்டு சமாதானம், அமைதி பற்றிக் கலைக்கும் ஜேர்மனிய அரசின் யோக்கியதை எப்படியிருக்கிறது?

கருமேகம் படர்ந்து  
பகல் ஒளியை விழுங்கி  
காளிருள் சூழ்ந்துவிடும் காலமிது.

நாளைய தீரவிள் கணவுகளில்  
தீண்ணறை தீரவை வீணாக்கமுடியாது.  
நேற்றைய இரவும் இப்படித்தான்  
தொலைந்து போனது.

உன்றுடன் ஒன்றி  
வகயணைப்பில் சிறகடிக்கத் துடிக்கும்  
உன் காதலிக்கு  
இப்பொழுது முத்தமிழு.

நாளைய தீரவில்  
நாளோ, நீயோ  
ஏங்கள் திதழ்களோ  
எதுவும் திருப்பது  
நிச்சயமில்லை.

நாளைய தீரவு  
அவர்களுக்கோ  
தெரு நாய்களுக்கோ  
அல்லது  
புதைகுழி நிரப்பும்  
ஏர மண்ணு க்கோ...?

அங்கிசா (ஈழம்)

ந

ம்

பி

க்

ஏக

## போலிகளின் சுய ரூபம்



எந்த ஒரு ஒடுக்கப்படும் சமூகத்தின் மீதும் அதனது அதிகார வர்க்கம் தளது முழு நிர்வாக ஆற் றல்களையும் பயன்படுத்தி போராட்டங்களை மழுங்கடிப்பதுடன் சமூகத்தின் மதான ஒடுக்குமுறையின் அமுத்தத்தை அதிகரிப்பது வரலாறுகளில் நாங்கள் கற்றுக்கொண்ட அனுபவமாகும். திதற்கு நமது ஒடுக்குமுறையாளர்களும் விதிவிலக்கல்ல. திதற்காக இவர்கள் தொடர்புச் சாதனங்களைப் பெரிதளவு பயன்படுத்தி வருகின்றனர்.

திலங்கைப் பேரினவாத ஆட்சியாளர்கள் தீண்று வடக்கு-கிழக்கு தினப் பிரச்சினைக்கு தீர்வாக மொழிப் பிரச்சினையைத் தீர்த்து வைப்பதே தீர்வு எனப் பறைசாற்றுகின்றனர்.

ஒடுக்கப்படும் சமூகத்தின் மீது காலத்திற்குக் காலம் அது சந்திக்கும் மேலாதிக்கத்தின் தன்மை வேறுபடுகின்றது. திலங்கை அரசுக்கும் வடக்கு, கிழக்கு தமிழ், முஸ்லீம் மக்களுக்கும் திடையே மொழித்தியான சட்ட சர்ச்சைகள் திருந்த

காலப் பகுதியையும், தற்போதைய காலப் பகுதியையும் ஒப்பிடமுடியாது.

தீண்று அரசு வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில் நிர்வாகத்தைச் செலுத்த முடியாத காலம், வடக்கு, கிழக்கு தமிழ் மக்களின் பிரச்சினை சுயநிர்ணய உரிமை பற்றி யது. திதனை அங்கெரிப்பதற்கும் கொழும்பில் தமிழக்கு அந்தஸ்து கொடுப்பதற்கும் (!), விழா எடுப்பதற்கும் ஒருவித தொடர்பும் தில் வை, மாறாக இவர்கள் சிங்க எத்தை அரசு கரும மொழியாக வைத்து முழு திலங்கையிலும் நிர்வாகத்தைச் செலுத்த முடியாத நடைமுறைச் சிக்கல்களை உள்ளேநாக்கியுள்ளார். "உங்கள் பிரச்சினை மொழி மூலம் தீர்க்கப்பட்டு விட்டது" என்ற அரசின் பிரச்சாரம் தமிழ் மக்களின் போராட்டங்களை, அவர்களின் வாழ்விடங்களில் வாழ தல் சம்பந்தமாக ஏற்படும் பிரச்சினைகளை மழுங்கடித்து வருகின்றது.

மனையக மக்களினதும், முஸ்லீம் மக்களினதும் மொழியாக தமிழ்

இனுந்தும் அவர்கள் கற்கும் பாடசாலைகளில் சிங்கவிமாபியிலான பாடவிதான் போதனை மறைகளில் ஆதிக்கத்தை ஏற்படுத்துவதுடன், மூல்விம்.தமிழ் பாடசாலைகளை விட சிங்க மொழியிலான பாடசாலைகளின் தரத்தினை தமிழ் பேசுபவர்கள் வாழும் தென்னிலங்கையின் பகுதிகளில் உயர்த்தி வருவதுடன் மறைமுகமாக இளவாதவர்க்கிக்கு வழிவகுக்கின்றது.

அரசு தனது வடிவத்தில் சிங்க மொழியின் ஆதிக்கத்தை அடிப்படையில் வைத்திருப்பதால் மொழிச் சீர்திருத்த நடவடிக்கைகள் கூட அவர்களின் பிரச்சாரத்திற்கான தீர்வாக அமையாது என்பதே உண்மையாகும்.

வடக்கு.கிழக்கு தமிழ் மக்களின் சுயநிர்ணயப் போராட்ட அழிப்பு நடவடிக்கையில் இலங்கையும், இந்தியாவும் கூட்டாகச் சேர்ந்து ஈடுபட்டு வருவது வரலாற்று உண்மையாகும்.இந்திய அரசு.இலங்கையரசு என்ற இரண்டுமே ஏகாதிபத்திய நாடுகளின் தூண்களாகும். தெற்கு ஆசியாவில் இந்திய ஒரு பலம் பொருந்திய வல்லராசாக இருக்க விரும்புகிறது.

இந்திய அரசு பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் பலம் பொருந்திய ஆட்சிப் பகிர்வுக் கட்சிகள் அங்குள் மூலதனச் செல்வந்த நிறுவ

ளங்களின் பிரதிநிதிகளாகும்.ஒவ்வொரு கட்சியும் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் மூலதன நிறுவனங்கள் வேறுவேறானவை.

இவர்கள் யார் ஆட்சிக்கு வந்தாலும் அவர்கள் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் கம்பனிகளின் உற்பத்தி தொடர்பான சுரண்டல்கள் இந்தியாவில் மாத்திரமல்ல ஆசியப் பிராந்தியத்தில் நடைபெறுகின்றன. இதற்கு இலங்கை விதிவிலக்கல்ல.

அது மாத்திரமல்ல.இலங்கைப் பிராந்தியத்தில் உள்ள இயற்கை வளங்களையும். மையப்படித்தப்பட்ட புவிசார் நிலைமைகளையும் இந்தியா தனது கட்டுப்பாட்டில் வைத்திருப்பதால் காலத்திற்குக் காலம் தமிழர்களின் போராட்டங்களைத் தனக்கு சாதகமாக்கி இலங்கையடன் பேரம் பேசி வருகிறது.

பலமாக இருக்கும் இந்திய அரசு நிறையவே பேரம் பேசி இலங்கையுடன் முரண்பட்டது.இலங்கையின் ஆளும் அதிகார வர்க்கமோ தான் நடாத்தும் மக்களின் உழைப்புச் சக்தி அபகரிப்பினையும் வளங்களைச் சீர்க்கலைப்பதினால் ஒருவாகும் இலாபத்தினையும் இந்திய ஆளும் வர்க்கத்திற்கு விற்பதில் பின்னிற்கிறது.ஆனால் இந்தியா தமிழ்மூப் பிரச்சினையைத் தனக்குச் சாதகமாக்கிப் பேரம் பேசுவதில் வெற்றியைக் கண்டுவரு

கிறது.

இந்தியா தனதுகைப் பொம்மையாக புவியைவிட E.P.R.L.F, E.N.D.L.F, T.E.L.O., உருவாக்குவதில் வெற்றியடைந்தது. இவைகளைத் தனக்குச் சாதகமாகப் பேரம் பேசுவதில் பயன்படுத்தி வருகிறது. இலங்கையரசு இந்தியக்கங்களின் புலி எதிர்ப்புடன் E.P.D.P., P.L.O.T. இயக்கங்களைத் தனது இள அழிப்பு நடவடிக்கைகளுக்குப் பயன்படுத்தி வருகிறது.

கடந்த காலங்களில் புலிகள் தமது நலன்களுக்காக இந்திய எதிர்ப்பாக இருந்தபோதும் போராட்டத்தில் அதன் சுயரூபத் தினை சரியானவகையில் அம்பலப் படுத்தவில்லை.தனக்கும், இந்தியாவுக்கும் உள்ள உறவினைக் கூடச் சரியானவகையில் அது தீர்மானிக்கவில்லை.அடிப்படையில் சுயநிர்ணயப் போராட்ட அழிப்பில் புலிகளும்

இந்தியாவுக்குத் துணைபோகின்றன என்பதே உண்மையாகும்.

இந்தியா வலிந்து உருவாக்கிக்கொண்ட ஒப்பந்த மூம்.நட்புறவு ஒப்பந்தமூம் செல்லாமற் போனதற்கு இலங்கை அரசும்.அதனைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் வர்க்கமும் தம்மை அரசியல் அதிகாரமற்ற அநாசதகளாகக் கிரும் பவில்லை என்பதே காரணமாகும். அதாவது தங்களை மற்றுமுழுதான இந்தியாவின் மேலாதிக்கத்திற்கு உட்படுத்த விரும்பவில்லை.ஆனால் இந்தியாவோ அப்படி உருவாக்குவதில் இன்றுவரை உறுதியாகவே யுள்ளது.

கடந்த ஐஞ் மாதம் வடக்கு. கிழக்கு மக்கள் மது கட்டவிழ்த்து விடப்பட்ட அரசியல்.பொருளாதார வளமுறைகளில் இந்தியாவின் உதவிக் கரச்களை 'மறுபடியும்' பலர் எதிர்பார்த்தார்கள்.ஆனால் இந்தியாவோ தனது சுயரூபத்தையே

நடைகூட சொல்லவே!

இனப் பிரச்சினைக்கு இராணுவத் தீர்வு காண்பதில் அரசாங்கம் நாட்டம் கொண்டிருக்கிறது எனக் கருதுவது தவறானது.பேச்சுவார்த்தை மூலம் அரசியல் தீர்வு காணவே அரசாங்கம் உறுதியாக நிற்கிறது. (பாரானும்நிற்கில் வர்த்தக, வாணிப அமைச்சர் )



வெளிப்படுத்தியது. திலங்கையுடனான பேரம் பேசதலுக்காக இன்று தன்னிடம் தஞ்சம் கோரி வந்த திலட்சக்கணக்கான அகதி கண வெளியேற்றுவதில் பேரம் பேசிவருகிறது.

திந்திய வெளிவிவகார அமைச்சர் சுக்ளா சில மாதங்களுக்குமுன் திங்கு வந்திருந்தபோது 'தீர்வு' கொண்டு வருவாரென்றும் பலர் எதிர்பார்திருந்தனர். ஆனால் சுக்ளா கணத்த விடயங்கள் திந்தியாவின் சரண்டல் வடிவங்களுக்கான பேரம் பேசல்களாகும். திதற்காக அவர் வடக்கு, கிழக்கு மக்களின் போராட்டத்தில் திலங்கை கடைப்பிடித்து வரும் கொள்கையை முற்றுமுழுதாகவே ஏற்றுக்கொண்டார். ஒரு சம பிரதாயத்திற்காக திராஸூ நடவடிக்கைகளை பொதுமக்களுக்கு எதிராகப் பாவிக்க வேண்டாம், பிரச்சினையைப் பேசுவார்த்தை மூலம் திருங்கள் எனக் கூறியதோடு புலிதவிற்கும் தமது கைப்பொம்மைகளுடன் பேசித் தீர்வு காணுங்கள் என்றும் கூறியுள்ளார்.

திவர்களுக்கு திடையில் நடைபெற்ற பேரம் பேசவின் ஒரு பகுதியாக திந்தியாவிடமிருந்து அங்கு உற்பத்தியாகும் முதல்ட்டுச் சாதனங்கள், விவசாய மனுந்து வகைகள், கருவிகள்.. என்பவற்றை திறக்குமதி செய்வதன் மூலம் ஒரு சந்தையை திங்கு திலங்கை ஏற்ப

டுத்திக் கொடுத்துக்கொடுத்து ராஜ் வின் ஆட்சியில் திந்திய திராஸூ வம்மைது மண்ணில் திருந்தபொழுது வரியில்லாமல் வெஸ்பா ஸ்கூட்டர்கள், சைக்கிள்களை திலங்கை திறக்குமதி செய்ய திங்கு ஏவௌண்டுகளுக்கு விட்டுக் கொடுத்ததன் தொடர்ச்சியே திலங்கை ஆகும்.

திலங்கை அரசு திவற்றுக்கெல்லாம் தீர்வாக தமிழ் மக்களிற்கு அதன் அரசியல் வடிவத்தின் அடிப்படையில் தீர்வினை வழங்க முடியாது. திவ்வாறான முரண்பாடுகள் முழுத்தில் உறுதியான போராட்ட வடிவங்கள் உருவாகும்வரை திருந்துகொண்டேயிருக்கும்.

புலிகள் அரசுடன் தமிழ் மக்களின் அடிப்படைப் பிரச்சினையான சுயநிர்ணய உரிமையின் அங்கொரத்திற்கு எதிராகப் பாவிக்க வேண்டாம், பிரச்சினையைப் பேசுவார்த்தை மூலம் திருங்கள் எனக் கூறியதோடு புலிதவிற்கும் தமது கைப்பொம்மைகளுடன் பேசித் தீர்வு காணுங்கள் என்றும் கூறியுள்ளார்.

அமைச்சர்க்காலங்களில் போராட்டத்தை ஒருக்கும் நடவடிக்கையில் புலி திலங்கையரசின் வெற்றிக்கு முட்டுக்கட்டையாக திருந்ததைவிடகாரணர்த்தாக்களாகவே விளங்கி வருகின்றது.

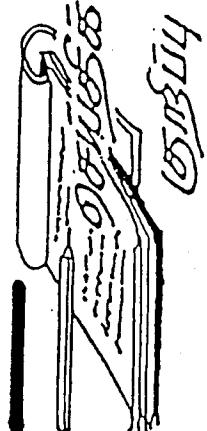
- தவம் (மழும)

திலங்கை சிங்கை பொத்து அமைப்பு அறிக்கை வெளியிட ருள்ளது.

02.10.1991 (வி) பெருந்தோட்டத் தொழிற் துறையை தனியார்மயப்படுத் துவகால் அந்நியக் காலனித் துவமுறை மீண்டும் புதியவடிவில் தொட்டத் தொழிலாளிகள் மது தினிசிக்கப்பட்டுள்ளது.

01.10.1991 (வி) அரசியல் பேசுவார்த்தைக் கால முயற்சிகள் ஒருந்தும் நடக்கும் அதேவேண்ட நமது ஆயுதப் போராட்டமும் தொடரும். அதைக் கைவிட்டுவிட்ட தாக யாரும் நிலங்கைக் கடாது - புலிகள் தின்தார்தியிலாவது தின்துவந்த வருமானத் தின்பெரும்பகுதி தனியாரின் கைஞ்சுக்கே சென்றிருந்து வரும் செய்யப்பட்டுள்ளது.

நாளாந்தம் பரிக்கோவங்கட்டிய நந்த 16 கிலோ கொடுங்கால் 22 கிலோவாகக் கூட்டமிருப்பதாலும், தொயிற்றுக்கீழமை வேகம் செய்தால் 24 கிலோ கொடுங்கால் பரிக்கோவங்கட்டிய நந்தாத் தொண்டமான் யாழ்ப் பானம் போவதாயின் அமைச்சர் பதவியிலிருந்து வேங்கும் அக்கரபத்தன தோட்ட அறிவித்ததையுருத்துவது நடாத்தி விவரம் தீர்வாகம் சுமார் 1.500 தொழிலா



03.10.1991 (வி) கிழக்கு மாகாணத்திற்குக் கொள்ளுகிறப்படும் தகைவிதிக்கப்படாத பொருட்களும் திராஸூத்தினரால் பறிமுதல் செய்யப்படுகின்றன.

1987ஆம் ஆண்டு மேமாதம் 19ஆம் தித்தி தொகைக்காட்சியில் இனப்பிரச்சினை தொடர்பாக பகிரங்கமாக விவாதம் செய்த புலிகள் தியக்கைக்கால வர்த்தியுர்த்தி தற்போது கொழும்பில் கொழுடையில் தங்கியிருந்து, கைது செய்யப்பட்டுள்ள புலி தியக்கப் பிரமுகர்களை விருத்தி வெளிப்படுத்தி விவரம் தோட்டப்பட்டு வருகிறது.

அவர்களின் விவசாயக் காணி  
கள் தொடர்ந்து ஆக்கிரமிக்  
கப்படு வருகின்றன. தமது  
நிலங்களைப் பார்க்கச் சென்  
றவர்கள் சிலர் காணாமற்  
போய்க்காலி.

ஒரு தமிழரகள் இராணுபதி னாரால் கொல்லப்பட்டுள்ளனர். அந்த பேஸ் வலாத்தாரப்படுத்த விரோட் எமக்குத் தகவல்கள் தந்து உதவியிறு - பாதுகாப்புப்பண்டப் பேச்சானார். 06.10.1991 (இ)

பிரச்சாரம் செய்துவருவதன் எதிரொலியாக மொளிய வில் இருக்கத் தமிழ்த் தொழிலாற்கள் அந் நாட்ட வால் மோசமாக நடாத்தப்  
தீழுக்கு மாகணத்தில் அறுவ ணையாகும் நின்கை உர்க் காவற்பனையினர் அபகரித் தீழுச் செல்கின்றனர்.

அகத்தி முகாம் கணிவிருக்கும் பட்டு வருகின்றனர். 500க் கும் மேற்பட்ட இவ்வகைத் தமிழ்ப் பெங்கள் காதுயல் நிலையங்களில் தொழில் புரிந்து வருகிறார்கள். இவர்கள் அம்பாளைய மாவட்ட தமிழ்மூல்கள் மக்களின் குடியிசைப் படிக்கப்படுவதுடன் அழிக்கப்படுவதுடன்

மூலவிநாட்டு முதலிட்டானர்க் குடும்பங்களுக்கு அரசியல்கணம்படி சுட் த்தில் கூரண பாதுகாப்பளிக் கூப்புப்படிக்குப்பதால் அதற்கு வாதிராக சட்ட நிர்வாக நிறைவேற்று அதிகார நடவடிக்கை

ஏ. 10.1991 (இ) கொழும்பு பாரிய மாது - கொழும்பு ஆணைக்கும் பொறுபொது ஆணைக்கும் மர்த்துவன் சிங்கன் வோதிப் பிரதிவிளையான "புத்திய அச்சிடி பெரும் அதசுக்காதப் பொலிஸோர் முடியுள்ளனர். விதன் பின்னர் இன்னேதிரி கீழ்

**கிளாங்கூலைகளிலிருக்கும் துமதி குடும்பத்துக்கு மனம் அனுப்பப் படும் வர்க்களின் மூடியால் தொது வங்கிகள் ஏற்று அனுப்பினால் வருத்து வருகின்றன**

06.10.1991 (ലി) കപ്പല് മുലമ് കാസ്കേഷൻ തീരുമാനക്കുട് കൊണ്ടുവരപ്പെട്ട ഉ.മാക്കാവല്ലപ്പ് പ്രായപ്രാദോത്ക്ക യാത്ര അരാഹത്വം അതിരുക്കുപ്പ് പുരീക്കൻ അയുധതി വമ്പിക്ക വില്ലൈ.

07.10.1991 (மீ) கச்சத்தை இவங்கைக் கு கூயானினி க்கப்பட்டிருக்கக் கூடாது. அத்தோடு இந்தியாவின் ஒரு பகுதி யாக தொடர்ந்திருக்க வேண்டும் - கருணாநிதி

சமீப காலத்தில் கொரிய இவங்கை வர்த்தக உறவுகள் பலவேளைக்கானில் மிரிவியலைத் தூண்டுவது.

கொரிய இவங்கைக் கு கூயானினி வருடம் 17 ஆண்டுக்கு 17

வின்ஸன் கன் செட் அதூமதிக்கப் படவில்லை. அவர்கள் உயிருடனிடநகர்க்கிறார்களா என்பதை நினைவிக்கூறும்யாதுள்ளது.

தும்பட்ட-ஷட்க் கிராமத்தைச் சுற்றிவருவதனத்து அதிரடிப்படையினர் வெடுகளிலிருந்த சுகல ஆண்களையும் கொரிகளில் ஏற்றி முகாழக்குக் கொண்டு சித்திரவனத் தேச்யத்தையாகவர். கிதில் எத்தனைபேர் விருவிக்கப்பட்டனர். எனவே கிதிவரை தரிசிவில்லை

19.10.1991 (வி) பிரேரநதாசாகுக்கு எதிரான சில்லுப்பு தேவையானதன் விழுதுக்காலமாக முறையாக கொண்டு வருகிறது என்று கருதுகிறேன்.

0.10.1991 (வி) புதக்குமியி பொய்வாழைச் சேண்டா.



ஈழப்பு, உதவியளிரி தீர்க்கக் கூட யாது. இந்தியாவுக்குத் தமிழ் மற்றுமல் ஏற்படால் கூட இங்கு ஆது ஒருசில மணி நேரத்திற்குள் பரவிவிடும். இந்திய அமைதி காக்கும் படையளைர் இங்கு கானள் ஆக்கிரமித்திருக்கும் பிரானூவத்தினர் மக்களைத் தீவு தமது நிலைக்கூண் ஸ்தி ரப்புத்துவதுடன் பண்ணவே வழியாக யாழ்நகருக்குள் வருவதற்கான முயற்சியில் இறங்கியின்னர்.

20.10.1991 (வி)  
 யாழ்ந்துகூரக் கைப்பற்ற ஒப்பு  
 சேர்த் தலம்புரி என்ற பெயா  
 ரில் இராணு நடவடிக்கைகள்  
 ஆரம்பிக்கப்பட்டன.

ஸ்ரீகாரியில் இயலி தாக்குதல்  
 வில் இருவர் கொல்லப்பா்  
 டுள்ளனர்.

21.10.1991 (வி)

என்பதில் எந்தவிதமான சந்தேகமும் நில்கலை - மகாபோதி சங்கத் தலைவர் காமினி ஒய்க்குப்

முழுத்தக முழுத்தக தமிழ் மாண்பும் கல்வி பயிற்சும் தமிழ்ப் பாடசாலைகளில் தேவியத்தும் சிங்கங்கள்த்திலே பாடப்பட வேண்டும் என பண்டாரங்களத் தொகுதியில் அறிவிக்கப்படுகின்றது.

1990ஆம் ஆண்டு மூன் மாதம் முதல் மட்டத்தினப்பு மாவட்டத்தில் இராசை வத்தினராஸ் கொதுசியமயப்பட்டு “காங்கா மற்றொனார்” அல்லது “கொலை செய்யப்பட்டுக்கொலை ஸார்” என்றே கிள்கப்படு பலர்களின் இதாகை 2.750.

**கிராஸு வத்தினர் திடீர  
திடீரவத் தமிழ்க் கிராமச்  
காலன் சுக்ரீவிவசைத்து தேரு**

களை ஆக்கிரமித்திற்குக்கும்  
கியானுவத்தினர் மக்கடத்  
விஸ் தமது நிலைக்கண ஸ்தி  
ரப்புறத்துவதுடன் பண்ணை  
வழியாக யாழ்நகரக்குள் வரு  
வதற்கான முயற்சியில் இறங்  
கியவன்ன அர்.

வாரா வையும் யுமினாறி காவுகலை  
ஸாவக்கப்பட்டிருப்பதந் ஆட்  
சேபித்து உண்ணாவிரதமிரு  
ந்து வருகிறார்கள்.

நூல்நினையத்தை எளித்  
யாழ் காமினி திவநாயக்க  
தவர் - பிரேமதாச

க்கென்று பலரைக் கொண்டு  
செல்லுவதும், இதில் ஒரு பகு  
தியினாலோ விருவித்துவிட முடியும்

ஒந்தாக்கம் நினோவேவரின்னால்  
யாழ்ப்பாளைத்தனத்துக் காகப்பற்று  
வது என்ற பேச்சுக்கே இட  
யில்லை - கூட்டுப்பண்டத்  
தலைவரமயகம்

மாவட்ட அபிவிருத்தி ஆதி  
கார மாற்றங்களுக்கான தேர்  
தல்கள் நடாத்தப்பட்ட திகிதி

குழு முந்தியநரான் காமளினாதரை  
நாயக்க ஏரா அமா வைவர்க வைன  
யாழ்ப்பாணத்திற்கு அவைத்  
துச் சென்று வாக்குப்பேடி

24.10.1991 (as)

24.10.1991 (வி)  
 தினங்களையின் வடக்குக் -கிழக்குப் பிரதேசத்தைப் பிரித்து  
 தனியான ஆரசு கூமக்க தமிழ்ப் பயங்கரவாதிகள் போராடி  
 வருகின்றனர். மறுபுறத்தில் சிங்கள பினங்கரர்களை வேலை

வள்ள ஒரே நாடாவன புதலங்  
காலவயும், சிர்க்கை இளத்தை  
யும். போத்த மத்தையும்  
ஒன்றியோத்து பாதுகாக்கும்  
பொருட்டு ஆரவும். பகலும்  
விழிப்பு-னிறுத்த வேண்டும்.  
நம் நாட்டின் சிங்கன இரா  
ஷ்ட வரப் புதல்வர்கள் தமிழ்  
கும் அனுமதிப்பதற்காகப்  
போராயாவார்த் துரிதங்கள்

வயதாக்கட்டளை மிகத் தரமுட்டனம்  
போராட திரும்புவதற்கும் நம்  
நாட்கூட்டும். இனத்தையும்.  
மத்தங்கையும் காத்துள்ளார்கள்

குக்கணப் பேராடச் செய்தார் -  
விரேமதாச  
26.10.1991 (ஆ)

ய. அம்பாறைட்டு தினார்  
மக்கள் விருதுகளில் நிஃ்றவை  
கோயில்களிலும். பாட சாலைகளிலும் தஞ்சமணை-ந்திருங்கத்  
றார்கள். அவர்களை அவ்  
வாறு தஞ்சமணையத் தெய்த  
விட்டு தஞ்சமணை-ந்திருக்கும்

முலம் குண்டு வசப்புகிறது  
1949ஆம் ஆண்டு மே மாதம்  
மாணவராறில் அவத்து பலிகளுடு  
க்கு 2 லோடிகளில் துப்பா  
க்கி ரஸவகள் மற்றும் ஆயுத  
நகள் கழங்கப்பட்டன. தினாறு  
சேரியிலிருந்து கிதந்காக  
நிதி பெறப்பட்டதா என்பது

நீடிப்புக்கு  
அவசரதாலாச்சட்டி

மாட்டுமத்தில் வெளியாடும் போராடு

தான புரவன  
66 இளைத்தனத  
மத்தைத்தயும்  
ஏதாகாக்கும்  
பகலும். பகலும்  
வெண்டும்.

காக்கி தூருட்டுவது விரைவாக நடைபெறும்.

செய்தார் -

பாடசாலை இல்லை திருக்குமருத்து நாட்டின் பாடசாலை

குப்பாக்கிறது  
மே மாதம்  
த்து விகஞ்  
னவில் துப்பா  
ற்றியம் ஆயுத  
ப்பட்டன. திங்கு  
ரிதந்ராக  
தா என்பது

நீடிப்புத்தக

ஈ.ஏ.ஏ. மு. எல். எவ்.. ரீதேவ  
ஆகியவற்றைச் செர்ந்தோர்  
ஆதாரவாக வாத்களில்துண்ணவர்

**இனிமூலந்து வடக்கு-சிமூக்கில்**  
**சிரிச்களவர்கள் 13.2 சதவீதத்**  
**திணொரக இருந்தனர். மகாவ**  
**ஆவிரின்தியின்**  
**இக்கிடப்**

புலிக்னால் திருத்துவமுறைக்கப் பட்டிருந்தும் முன்விம்கணன மனிதாபிமான அடிப்படையில் விருத்தங்கள் செய்யப்பட்டு வருகிறது என்று சென்றசிலுவையைச் சார்க்கத்திடம் கோரப்பட்டுள்ளது. சுதாலூமதாஞ்சும் பறிக்கப்பட்ட நிலையில் தமுத்துவமுறைக்கப்பட்டிருக்கும் இந்த மாறி முனிசிபல்களை விடுவிக்கச் சென்ற உறவினர்களிடம் 25, 30 இலட்ச ரூபா காலத் தந்தமிட்டு அமைத்துச் செல் ஜமாது புலிகள் கோரியிருக்கிறார்கள்.  
 27.10.1991 (வி) மட்டக்களப்பில் 5 தமிழர்கள் அரபான்தர்களினால் கட்டுக்

34

26.10.1991 (வி.)  
1981 குடும்பங்கள் மதிப்பீட்டு நிலப்படி

**இன்முகாந்த் வடக்கு - கிழக்கில்**  
**சிங்களவர்கள் 13-2 சதவீதத்**  
**தினாராக இருந்தனர். மகாவ**  
**வித்திட்ட அபிவிருத்தியின்**  
**பிங்கார் இவர்களின் தொலை**  
**16-17 சதவீதமாக அதிக**  
**ரித்திருக்கும் என ஏதிர்பார்க்**  
**கலாம். தொண்டமான் ஒரு**  
**மகத்தான ஓன்னாயகவாதி**

தேசிய முன்னால் போம் - மு கா  
நல்வாக்குங்கள். நெருக்கடி மிக்க இச் சந்தர்ப் பத்தில் முஸ்லிம் காங்கிரஸ் அரசை ஆதரிக்க ஆரம்பித்துவது. முதலில் நாட்டுடைக் காப்போம். விண்ணர் சொந்த நல்வாக்கணப் பற்றிச் சிந்திப்

29.10.1991 (af)

**இராகவுப்தினருக்குச் சமைத்  
துக் கொடுத்தனர் என்றும்.  
பாலத் தாடுக் கொடுத்தனர்  
என்றும் குற்றம் சுமத்தப்பட்டு  
கலைகராயன் குளத்திலைச் சேர்  
ந்த இருவரைப் புலிகள்  
கொள்ளாண்டனர்.**

டமான் விரும்புதிறைர் - சு.க  
புகிக்னை அடக்கி ஒருக்கும்  
பளியில் ஈடுபட முன்வர்களுக்கு “ பதூர் ” என்ற தனி  
யான இராசாந்தவப்பிரிவையும், “  
தமிழர்களுக்கு ” வலம்புரி ”  
என்ற இராணுவப்பிரிவையும்

தாம் குடியிருக்கும் வட்டுக்கு  
பூண்ணால் தற்காலிகக் குடிசை  
அலமத்துவன்னர் என்பதைக்  
காரணம் காட்டி 5 தொழிலா  
னர்கள் தோட்ட நிற்மாகத்  
தால் வேலையிலிருந்து நினை  
நிறுத்தப்பட்டன என்ற.

ப்படைக் கோத்தின் கீழ் ஆர்பா  
ட்ட ஊர்வலம் ஒன்றை நடாத்தினர்.  
  
சுமார் 60பேர் கலந்துகொண்ட  
இவ்யூர்வலத்தில் குர்திஸ்தான், துரு  
க்கி, யூகோஸ்லாவியா (ரோமா),  
இலங்கை ஆகிய நாடுகளைச் சேர்ந்த  
அகதிகளும் சுமார் 30 ஜூர்மா  
வியர்களும் கலந்துகொண்டனர்.  
பகல் 12 மணிக்கு ஊர்வலம் ஆரம்  
பமாகும் என அழைப்பிதழில் அறி

**“ஏங்கள் பணத்தில் போல்  
அகதிகன்”**

## **"வெளிநாட்டவரை விரட்டு"**

விக்கப்பட்டிருந்தாலும், அந் நேரத் தில் வந்திருந்தவர்களின் தொகை யைக் கணக்கிலெலுத்து மேலும் பல ரின் வருஷைக்காக அுணைவரும் காத்திருந்தனர். இடையிலே என்னிக்கைக் குறைவைக் காரணம் காட்டி உர்வலத்தை நிறுத்தி நிகழ்ச்சி மண்டபத்திற்கு நேரே போக ஸாமா என்றும் கூட ஆலோசிக்கப் பட்டது. உர்வலம் பற்றிய பிரசரம் தெருவிவங்கும் தமிழ் உப்பட பல மொழிகளில் ஒட்டப்பட்டு குறிப்பிட டனவு அறிவிக்கப்பட்டிருந்தாலும், உர்வலத்தில் 10 தமிழர்களே கலந்துகொண்டதானது (இவ்வாறான நிகழ்ச்சிகளில் கலந்துகொள்ளாமைக்கான காரணம்களைப் பலர் கை வசம் வைத்திருக்கிறார்கள்!) கலந்துகொண்டவர்களுக்கு வேதனையுடன் கூடிய சூக்கத்தைக் கொடுத்தது.

கூர்வலம் 12.30 மணியளவில்  
போகும் வாங்கன்டிரயர் புகையிரத  
நிலையத்திலிருந்து ஆரம்பமாகி  
குமார் 13.45 மணியளவில் விற்றன்  
வேக் ஸ்ரட்டில் முடிவடைந்தது.

## "கூர்மணியக் கப்பல் நிரம்பி

விட்டதா?நல்லது!","கொல்வதற்குப் பலவழி, இலங்கைக்குத் திருப்பிய மூடிந்தது.பிரசரங்களைக் கொடுத்தபோது பலர் படித்துப் பார்க்காமலே அதிலேயே வைத்துக் கிழித் தெறிந்தனர்.ஒலிபெருக்கியில் அறி வித்தபோது காதுகளைப் பொத்திக்கொண்டார்கள்." அகதி களை மனிதர்களாக நடாத்து"என்பது போன்ற சுலோகங்களையும், கோடுக்களையும் உர்வலம் கொண்டிருந்தது.

ஜேர்மனிய அரசு முன்றாம் உலக நாடுகளைச் சுரண்டி தன்னை வர்த்துக்கொண்டு, அகதிகளால் பணம் செலவழிவதாக நடிப்பதையும்.இன்றைய ஜேர்மனிய அரசின் சட்டங்கள்,நடவடிக்கைகள் யாவும் பச்சையாகவே நிறுவாதத்தையும், இனவாதத்தையும் அடிப்படையாகக் கொண்டவை என்பதையும் மைமாக வைத்து எழுதப்பட்ட பிரசரங்கள் உர்வலத்தில் எதிர்ப்பட்டவர்களுக்கு விநியோகிக்கப்பட்டது.அத்துடன் ஒலிபெருக்கியிலும் தொடர்ந்து வாசிக்கப்பட்டது.

உர்வலத்தின்போது பாதையில் எதிர்ப்பட்டவர்களினதும்,வீடுகள், கடைகளிலிருந்து பார்த்துக்கொண்டிருந்தவர்களினதும் பிரதிபலிப்புகளைக் கவனித்தபோது நிறுவாதம் எவ்வளவு தூரம் ஆழமாக வேர்விட்டுள்ளதென்பதையும், அகதிகளுக்கெதிரான பிரச்சாரம் எவ்வளவு தூரம் மக்களைச் சென்றுடைந்துள்

எது என்பதையும் கண்டுகொள்ள முடிந்தது.பிரசரங்களைக் கொடுத்தபோது பலர் படித்துப் பார்க்காமலே அதிலேயே வைத்துக் கிழித் தெறிந்தனர்.ஒலிபெருக்கியில் அறி வித்தபோது காதுகளைப் பொத்திக்கொண்டார்கள்." அகதிகளையேறுங்கள்"என்று கடைகளுக்குள்ளிருந்தும் ,வீடுகளுக்குள்ளிருந்தும் கத்தினார்கள்.கோட்டுக்கோட்டு போன்ற களவுள்ள உடை அளிந்திருந்த ஒருவர் ஆத்திரத்துடன் வந்து உர்வலமாய்ப் போய்க்கொண்டிருந்துவர்களைத் தள்ள முயற்சித்தார்.

உர்வலம் முடிவடைந்த மஸ்டப ததில் மதிய உணவுடன் கருத்துக்குள்ள பரிமாறப்பட்டன.இலங்கை,குர்திஸ்தான் நாட்டு உணவுவகைகள் பரிமாறப்பட்டன.புத்தக் கண்காட்சியுடன்,புத்தக விற்பனையும் நடந்தது.

இதனைத் தொடர்ந்து இலங்கைப் பிரச்சினை பற்றிய விவரங்களைப் படக்காட்சி தெள்ளாசிய நிறுவனத்தாரால் காண்பிக்கப்பட்டது. உல்லாசப் பிரயாளிகளின் வருகையானது 1989ஆம் ஆண்டிற்குப் பின் எர் இருமடங்காக அதிகரித்திருப்பதாகவும்,இதில் அனரப் பகுதிக்கும் மேலாணோர் ஜேர்மனியர்களே என்றும்,இலங்கையர்களை காட்டுமிராண்டித்தனத்தைக் கட்டவிழ்த்துவிட்டிருக்கும் பகுதிகளுக்குச் செல்ல உல்லாசப் பிரயாளிகளை அனுமதிக்காததால்,இந்த

உல்லாசப் பிரயாளிகள் மூலம் இலங்கைப் பிரச்சினை முடிமறைக்கப்படுகிறது எனவும் தெள்ளாசிய நிறுவனம் சார்பாகக் கலந்து கொண்ட வால்ற்றர் கெலர் கூறி ணார்.மேலும் தமிழ்மக்களின் போராட்டம் பற்றிய கேள்வியொன்றுக்குப் பதிலளிக்கையில்,ஒரு காலத்தில் தமிழ்மக்களின் விடுதலைக் காகத்தான் தமிழ் இயக்கங்கள் போராடுகின்றன என்று நம்பக்கூடியதாக கிடைந்தது.நானும் நம்பி ணேன்,ஆணால் தின்று அந்த நிலை மாறிவிட்டது.அனைத்து இயக்கங்களும் தமது இருப்பைப் பிரதானப் படுத்தி தமது சுய ஸாபங்களுக்காக மக்களைப் பலிகொடுக்கின்றன எனக் கூறினார்.

விவரங்களைப் படக்காட்சியைத் தொடர்ந்து விற்றன் தமிழ்க் கலைக்குழுவினால் "பிரச்சினை" என்ற



கனும் தினைந்து நடித்ததும் குறிப் பிடத்தக்கது.

இந் நாடகத்தை ஜேர்மனியில் பல பாகங்களிலும் நடத்த திருப்பதாக டொச்-வெளிநாட்டவர் நட்புறவுக் கழகத்தைச் சேர்ந்தவர் கூறினார். திதம்கிணங்க விற்றன தமிழ்க் கலைக் குழுவினரும் ஒத்துணைத்து அதிகாரவர்க்கத்தின் சயஞாங்களை வெளிக்கொள்ள வேண்டும்.

நாடகத்தைத் தொடர்ந்து, PKK என்ற குர்திஸ்தான் ஆயுத தியக்கத்தின் மீது ஜேர்மனியில் தொடரப்பட்ட வழக்குப் பற்றி சட்டத்தரணி ஹின்ஸ் விபரித்துக் கூறினார். தங்கள் சொந்தநாடு களின் ஆயுதந் தாங்கிய தியக்கத்திலுள்ளவர்கள் அல்லது அதனைச் சார்ந்தவர்கள் அல்லது ஜேர்மனியில் திருந்தால் அவர்களுக்கு ஜேர்மனியில் தன்டனை வழங்கவோ அல்லது அவர்களை அவர்களின் நாட்டு அரசாங்கங்களிடம் ஒப்படைக்கவோ திடமளிக்கக்கூடியதாக சட்ட திருத்தத்தை ஜேர்மனிய அரசு மேற்கொள்வதாகவும், திதன் ஆரம்ப நடவடிக்கையாக ஜேர்மனியிலுள்ள PKK தியக்கதைச் சேர்ந்தவர்கள் கைது செய்யப்பட்டு விசாரிக்கப்பட்டு வருவதாக சட்டத்தரணி கூறினார். மேலும், ஒரு தியக்கம் பயங்கரவாத கீழ்க்கண்ட வினாவில் நிறைவேண்டும்:

சாட்ட ஜேர்மனிய அரசு வைத்திருக்கும் காரணங்கள் அந்த தியக்கம் ஆயுதம் வைத்திருப்பது, அவ்வியக்கம் திடதுசாரிக் கொள்கைகளைப் பின்பற்றுவது என்பனவாகும். நேட்டோ அமைப்பில் துருக்கி திருப்பதால் ஜேர்மனிய அரசு PKK மதான நடவடிக்கையில் அதிக அக்கறை காட்டுவதாகவும், திந் நடவடிக்கைகள் திலங்கை, திந்தியா என அனைத்து முன்றாம் உலக நாடுகளிலுள்ள தியக்கங்களையும் 'பயங்கரவாதம்' என்ற அமைப்புக்குள் கொண்டு வந்து, அந்தந்த நாடுகளின் ஒருக்குமுறை அரசுகளுக்கு ஒத்துழைப்பு வழங்குவதுவரை தொடரப்போகிறது எனவும், திதன் மூலம் அரசுகளே ஆயுதங்களை வைத்திருக்கலாம், அரசை எதிர்த்துப் போராடுபவர்கள் வைத்திருக்க முடியாது என்பதாக திருப்பதால் அரசுகளைப் பாதுகாப்பதற்கான நடவடிக்கையே எனவும் சட்டத்தரணி விளக்கினார்.

அதிகார வர்க்கங்களும், அதன் தொலைதொடர்பு சாதனங்களும் அடக்கி ஒருக்கப்படுவர்களிடம் தமது கைவரிசையைச் செம்மையாகக் காட்டிவரும் திவ்வேணாயில் அதற்கெதிராக எம்மாவியன்றனவா வது எதிர்ப்புகளையும், உள்ளை நிலைகளையும் தெரிவித்தாக வேண்டும். பெருகிவரும் புதிய நாளிகளின் நடவடிக்கைகளும், எமது நாட்டின் நிலைமைகளும் எம் துணைவாரி

எதும் வாழ்வைக் கேள்விக்குறியாக்கியுள்ளது. இந் நிலையில் விற்றன் -போகை அகதிகள் குழுவினதும், அவற்றின் ஆதரவுக் குழுக்களினதும் திந் நடவடிக்கை அவசியமானது, ஆக்கப்புறவுமானது என்பதோடு திவ்வாறான நடவடிக்கைகள் கள் தொடரப்படுவதும் தவிர்க்குமுடியாதது.

\* ராஜன் \*

## சுத்தம் செய்யும் அழுக்குகள்!

கொழும்பிலும், கொழும்பையண்டிய பகுதிகளிலும் பிச்சையெடுத்துக்கொண்டிருந்தவர்களையும், அகதி முகாம்களில் தில்லாத அகதி கலையும் பொலிஸ் நாய் பிடிப்பது போலப் பிடித்துக் கொண்டுபோய்மாத்தறையிலுள்ள பிச்சைக்காரர்கள் விடுதியில் அடைத்துவைத்துள்ளது.

காரணம் என்ன தெரியுமோ? சார்க் மகாநாட்டுக்கு கொழும்பு வரும் பிரதம விருந்தினர்கள் இந்த "அழுக்குகள்" பார்ப்பது சரியில்லை என்பதற்காகவாம்.

மகாநாட்டுக்கு வரும் நேபாளம், பூட்டான், பாகிஸ்தான், இந்தியா, பங்களாடேஷ், மாலைத்துறை நாடுகளின் தலைவர்கள் எவ்வளவு "பரிசுத்தமானவர்கள்" என்று அந்தநாட்டு மக்களைக் கேட்டால் நன்றாகவே தெரிந்துகொள்ளலாம் என்பது ஒருபுறமிருக்க.

"பிச்சைக்காரர்களை" அப்புறப் படுத்திவிட்டால் நாட்டைச் சுத்தம் செய்துவிடலாம் என்ற அரசியல் தலைமைகளையும், அவர்களின் கட்சிகளையும் அப்புறப்படுத்த வேண்டிய தேவை எப்போதோ மக்களுக்கு ஏற்பட்டுவிட்டது.

தங்களது சுரண்டல் ஒருக்கு முறைக்கும், இராஸ்து அடக்குமுறைக்குமாக தங்களைப் பலப்படுத்திக் கொள்ள பணக்கார நாடுகளின் கால்களை நக்கி பிச்சையெடுக்கும் இந்த ஆரம்ப வர்க்கங்கள் தங்களால் வறுமையாக்கப்பட்டு, தெருங்குக்கு விரட்டப்பட்ட மக்களை அப்புறப்படுத்துகிறதாம் - நாட்டை அழுகுபடுத்த.

திமிர் பிழத்த இந்த "உயர்பிச்சைக்காரர்களை" அப்புறப்படுத்த இவர்களால் பிச்சையெடுக்க வைக்கப்பட்டவர்கள் இனைந்து கொள்ளவேண்டாமோ?

துயர் தேங்கும் தேசம் எமது  
நாலிபுகை மூட்டத்திற்மாடு  
தலையுயர்த்தித் தெருவேன்,  
தென்திசை சகோதரருக்கு  
எம் துயர் சொல்லவென்று.

துவங்கவில்லை அவன்.

அங்கும்

புகை முண்டிருக்கக் கண்டு  
சுமையேறும் என் மனது.

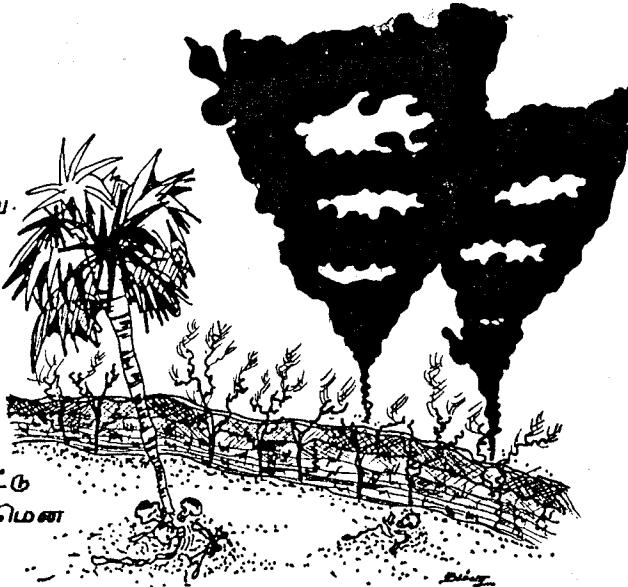
புகை மூட்டி  
முச்செறிந்த வேகை  
நாசி உயரத் தெரும்  
நற் காற்றை மெல்லவென்று.

இப்போது  
தென்திசைக் காற்றும்  
பின்வாட்டையைச்  
சமந்தல்வை தருகின்றது.

தெனிந்த மகாவலியின்  
கலகவத்த நீரோட்டம் கேட்டு  
ஒருக்கை உவகை பெறவாமென  
நட்டும் செவிகளை  
எமாற்றும் மகாவலியும்,  
அவுகைக் குரலோடு  
பின்ம் சுமந்தபடியே.

மனம் உடைந்து சொல்வேன்  
"புரிந்ததொன்று சகோதரீனே!  
என் போன்றே  
இந் நாளில் உன் வாழ்வும்.  
ஒன்று மட்டும் புரியவில்லை.  
எம் மீது  
தமிழரெனக் குற்றமுண்டு,

## எண்க்கும், உண்க்கும்.



உன் மது  
என்ன வயத்தனர்?"

தென்திசைச் சகோதரனே  
இப்போதும்  
புரியாதது ஒன்று உண்டென்பேன்.  
அது,பொதுவில் உண்டென்பேன்!

\*

தம்பா

## புலிகளே புலிகளுக்கு...?!

1987 ஆம் ஆண்டு தில்பன் சாகு ம்வஸரை உண்ணாவிரதம் மேற்கொள்ளுமுன் ஆற்றிய உரையில் யாழிப் பாளைத்தில் இருந்த டச்சுக்கோட்டைக்கு மிகுந்த மக்கியத்துவம் அளித்திருந்தார். தமிழ்முத்தின் மீதான ஒடுக்குமுறையின் சின்னம் என்று கோட்டையை தில்பன் குறிப் பிடித்திருந்தார். ஆகவே யுத்தத்தின் ஆரம்பத்தில் கோட்டையை கைப் பற்றுவதில் புலிகள் முழுமுரமாக இருந்தனர்.

சென்ற ஆண்டு செப்ரெம்பர் மாதம் இலங்கை திராஜை வும் கோட்டையை விட்டு வெளியேறியது. உடனே புலிகள் ஒடுக்குமுறையின் சின்னமாக இருந்த புராதனைச் சின்னமான யாழி கோட்டையை இடிக்க ஆரம்பித்தார்கள். கோட்டை புலிகள் வசமானதும் அவர்கள் செய்த காரியம் கோட்டைக்குள்ளிருந்த மிகப் பொரிய தேவாஸயத்தைச் சிறைத் த்ததுதான். அறுபதுகளில் அரசு கிம்தத் தேவாஸயத்தை யாழி கிறிஸ்

தவ யூலியனிடம் கையளித்திருந்தது.

யாழி கோட்டையின் சுவர்கள் யாவும் இடிபாடான நிலையில் காலாப்படுகிறது. இந்த வருட நாடுப் பகுதியில் தமிழ்க் கலாச்சாரத்தைக் கொண்டாடும் முகமாக புலிகள் ஏற்பாடு செய்திருந்த முத்தமிழ் விழா விளை போதுதான் பெரும்பாலான மக்களுக்கு கோட்டையில் மிச்சம் மதியாக இருந்தலைக்கணப் போய்ப் பார்க்கச் சந்தர்ப்பம் கிடைத்தது.

இப்போதும் பழையயடி அப்படியே பேசிப் பாதுகாக்கப்பட்டிருப்பது கோட்டையில் உள்ள சிறைச் சாலைதான். அதுவும் சிறைக் கைதி களுடன்! இலத்விட மேலதிகமாக விருந்த கைதி களுக்கு தறரியிலிருந்து ஒரு அடிக்கு மேல் தகரத் துண்டுகளால் கொட்டில்கள் அமைக்கப் பட்டிருந்தன. கைதிகள் சிறுநீர் கழி ப்பதற்கு வட்டத் துளைகளோடு பொருத்தப்பட்ட குழாய்கள் காலைப்

பட்டால்

பார்வையாளருக்கு என ஒதுக்கப்பட்ட பகுதியில் இருந்து விலகி வைக்கிக் கூடங்களுக்கு அண்மையாக தற்செயலாக பார்வையாளர் ஒருவர் வந்தபோது அவரின் கவனத்தை ஈர்ப்பதற்காக உள்ளே அடைக்கப்பட்டிருந்த கைதிகள் சத்தமிட்டார்கள். உடனே ஒரு புலிவீரன் ஒழிவந்து அப் பார்வையாளரை அப்பால் விரட்டிவிட்டான். பிறகு கொட்டிலின் தகரத்தில் தட்டி உள்ளேயிருந்த வைக்கிகளை சத்தம் போட வேண்டாமென்று விரட்டினான்.

ஒவ்வொரு கொட்டிலிலும் 20 பேராவது இருந்திருப்பார்கள். பின்னர் ஒரு விடுதலைப் புலி இது பற்றிப் பேசிக்கொண்டிருக்கும்போது அக் கொட்டில்களில் அடைத்து வைக்கப்பட்டிருக்கும் வைக்கிகள் யாவற்றும் புலிகள் இயக்க உறுப்பினர்களேயின்றும், இயக்கத்தை விட்டு வெளியேற நோட்டீஸ் கொடுத்தவர்களென்றும் கூறினார். இயர்களுக்கு ஒருநாளைக்கு ஒருவேளைச் சாப்பாடுடன் ஒவ்வொரு கல்லாக கோட்டையை ஒரு வருடத்திற்கு உடைப்பதுதான் தன்னாலை. மாதத்திற்கு ஒருமுறை அவர்களை உறவியார்கள் பார்வையிடலாம். ஒரு வருத்தினால் பின் வெளியேறலாம்!

"இப்படிக் கிடந்து சித்திரவதை பட்டாக் காவதைவிட கரும்புவிக

வின் தற்கொல்லப் படைப்பிரிவில் சேர்ந்திருக்கலாம்" என்று அடைக்கப்பட்டிருந்த ஒரு வைக்கி பார்வையாளர் ஒருவரிடம் கூறியிருக்கிறார்.

புலிகள் இயக்கத்தில் புலியாக இருந்தவர்களுக்கே இந்த நிலையென்றால் ஏலையை வைக்கினின் நிலை எண்ணவாயிருக்கும் எண் நீர்கள் ஒரு வீரன் ஒழிவந்து அப் பார்வையாளரை அப்பால் விரட்டிவிட்டான். பிறகு கொட்டிலின் தகரத்தில் தட்டி உள்ளேயிருந்த வைக்கிகளை சத்தம் போட வேண்டாமென்று விரட்டினான்.

யாழ் கோட்டையின் பாதுகாக்கப்படவேண்டிய பகுதிகள் எல்லாம் அப்படியே போய்விடும் போலிருக்கும் அதே நேரம் வைக்கிக் கூடங்கள் அப்படியேதான் இருக்கப் போகின்றன. விடுதலையின் அடையாளம் இதுதானோ?!

- மனித உரிமைகளுக்கான யாழ் பல்கலைக்கழக ஆசிரியர்களின் ஒழுவது அறிக்கையிலிருந்து தமிழாக்கம் செய்தவரும், தலைப்பிட்டவரும்: பாக்கியராசா

பின்னட்டை அறிவித்தல்:  
சேகுவராவின் உரையிலிருந்து.

இரு பேர்கள் பாதைப்புகள் தொடர்பால் ஒரு நாடகத்தைப் பார்க்க நாங்கள் முவர் - நான், நன்பர், நங்பரின் மனைவி - செக்கோ செலவாக்கியாவின் நகரொன்றில் பிரயாணம் செய்துகொண்டிருந்தோம். ட்ராமிலிருந்து இறங்கி சுற்றே இருள் படிந்த தெருவில் நாங்கள் நடக்கிறோம்.

எதிர் முனையில் 15 பேர்களால் நாயிகள் வந்து கொண்டிருக்கின்றனர். முற்றாக மழிக்கப்பட்ட தலை; கணத்த பூட்டிகள்; கறுந்தகள். அவர்களை இணங்கன்று சுதாகரிப்பதற்குள் அது நடந்துவிட்டது.

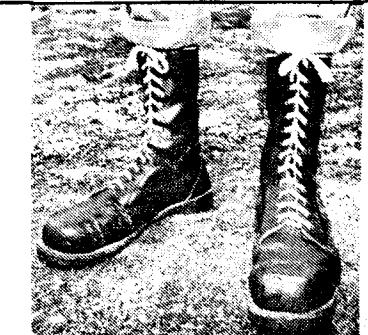
திடீரென எங்களை நோக்கித் துரிதமாய் ஒழிவந்த நாயிகள் எதிர்பாராதவாறு கண்ணர்ப் புகையிடத்து, எங்களைக் குழுந்து மொய்த்துக்கொண்டு தாக்க ஆரம்பித்தனர். எனது நன்பரின் தலையிலிருந்து நாடுகளிலும் தமது நச்சுவையை விஸ்தரித்துள்ளார் கள். இந்த "ஸ்கின்ஸ்" இனவெறிக் குடைர்கள் வெறும் அச்சம் தரும் தோற்றும் கொண்டவர்கள் மட்டுமல்லர். அமெரிக்காவிலும், திங்கி

ந்து திரத்தம் வழிய ஆரம்பித்தது. நன்பரின் மனைவியை ஒரு நாளி வெறியன் கடுமையாகத் தலையில் தாக்கினான். தாக்கிவிட்டு அவர்கள் ஒடி மறைந்துவிட்டனர்.

அந்த நிடத்தில் யாரும் எவ்வருக்கு உதவ வரவில்லை. நாங்கு நின்ற வியட்நாமியப் பேரவையில் ஒருவர் கூறினார் "ஒரு வாரத்தி மிகு முதல் ஒரு சௌ டாக்டார் திடேபோல் இந்த வெறியர்களால் தாக்கப்பட்டார்".

1970களின் பிற்பகுதியில் "இன வெறி இசை அரங்கிலிருந்து" கிளைத்த மொட்டந்தலையர்கள் (Skin Heads) தாம் உருப்பெற்ற திங்கிலாந்திலிருந்து இன்று பிற மேலை நாடுகளிலும் தமது நச்சுவையை விஸ்தரித்துள்ளார் கள். இந்த "ஸ்கின்ஸ்" இனவெறிக் குடைர்கள் வெறும் அச்சம் தரும் தோற்றும் கொண்டவர்கள் மட்டுமல்லர். அமெரிக்காவிலும், திங்கி

## கறுப்பர்களை அழிக்கும்வரை...



ஸாந்திலும் நடந்த பல தீவா-நிற வெறிக் கொலைகளுக்குப் பிரஸ்ளாஸி யில் தீந்த வெறியர்களே இருக்கி நார்கள். அமெரிக்கா, ஐரோப்பா எங்கழும் பயங்கரவாத அச்சுறுத் தல்களைக் கட்டவிழ்த்துவிடுவதில் திம் வெறியர்களின் பங்கும் முக்கியமானது.

தீவா-நிற வெறிப் பயங்கரவாதத்திற்கு தீந்து செக்கோசெலவாக்கியாவும் விதிவிலக்கல்ல. மற்ற ஐரோப்பிய நாடுகளைப் போலவே இங்கும் திது ஒரு "தேசிய" வெளிப்பாடாகத் தோற்றம் காட்டுகிறது. செக்கோவின் வொழிமியாவில் "செக்" குடியரசுக் கட்சியோடு தீந்த வெறியர்கள் கூட்டுச் சேர்ந்து தியங்குகிறார்கள்.

இவ்வினா-நிற வெறியர்களின் "இலட்சியம்" பற்றித் தெரிந்து கொள்வதற்காக செக்கோசெலவாக்கியாவில் புதிதாக வெளிவரும் 'புறோக்கெளாவிஸ்' என்ற பத்திரிகையில் வெளிவந்த பேட்டியோன் யைத் தமிழாக்கம் செய்திருக்கி ரேன். பிரட்டிப்லாவா நகரின் மது பாங்கசாலையில் ஸ்கிள்ஸ் குழுவைச் சேர்ந்த ஒருவனை பத்திரிகையான் பேட்டி கண்ணர்.

பத் : ஸ்கிள்ஸ் என்றால் என்ன? நங்கள் என்ன செய்கிறீர்கள்?

ஸ்கி : அந்திய அமையாளங்கள்

எதுவுமில்லாத ஒரு தூய சமூகத் தைக் கட்டியெழுப்பும் தீவாக் கருத்தோட்டத்தைக் கொண்ட மக்களின் கூட்டுத்தான் ஸ்கிள்ஸ். ஒரு கறுப்பனோ, ஒரு அராபியனோ அல்லது ஒரு ஜிப்பியோ வெள்ளையரைத் தாக்கினால் அவர்களை எதிர்த்து நாம் பாதுகாப்பு வழங்குகின்றோம். கறுப்பர்களும், ஜிப்பிகளும் மற்றும் வெளிநாட்டு நாணயங்களை மாற்றித் திரிகிற சோதாப் பேர் வழிகளும் ஒரு வேலையும் பார்ப்பதில்லை. எனவே நாம் ஒருங்கிணங்து இதற்கு ஒரு வழி பண்ணியாகவேவார்டும்.

பத் : உங்களுடைய குழு ஒரு ஒரு ஸ்கலமக்கப்பட்ட ஸ்தாபனம் போன்றதா? உங்கள் பங்கு என்ன?

ஸ்கி : இன்னும் திறுக்கமான ஸ்தாபன வடிவத்தைப் பெறுவில்லை. நான் மக்களை ஒழுங்கபடுத்தி அவர்களைச் செயற்படத் தூண்டிவருகிறேன்.

பத் : உங்களுக்கு சர்வதேச தீவாதியான தியக்கங்களுடன் தொடர்புகள் உண்டா?

ஸ்கி : சில தொடர்புகள் உண்டுதான். கிரேக்க வெள்ளை தீவாத தலைவர் ஜூராயிஸ் கொரிப் ரங்களின் ஒரு தீவாசிய நாயகர்.

பத் : நங்கள் உங்களை செலவாக்

கிய தேசியவாதி என்று கருதிக் கொள்கிறீர்களா?

ஸ்கி : ஆம். சந்தேகமியென்ன.

பத் : உங்களிடம் அதிகாரமும், நிறையப் பணமும் இருக்குமானால் என்ன செய்வீர்கள்?

ஸ்கி : மனிதர்களைப் போட்டு எளிப்பதற்கான பெரிய கிடங் கொண்றை அமைப்பேன். தீதில் சகல யூதர்களையும், கறுப்பர்களையும், ஜிப்பிகளையும் போட்டு எளித் தூக் கொல்வேன். வெள்ளையர்கள் தான் உலகை ஆளு வேண்டும்.

பத் : நாளிகளின் கருத்துகளுடன் உங்களுக்கு உடன்பாடு உண்டா?

ஸ்கி : சில கருத்துகளுடன் உடன்படுகிறோம். ஆரிய தீவாம் மட்டுமே உலகில் வாழவேண்டும் என்ற கருத்துடன் உடன்பாடில்லை. நாகரிகமான தேசங்கள் மட்டுமே உலகில் வாழுத் தகுதியுடையவை, மற்றவை அழிந்துபோக வேண்டும் என்ற கருத்துடன் உடன்படுகிறோம்.

பத் : உங்களின் தீவாசிய நாயகர் கள் வேறு யார்?

ஸ்கி : நல்லதொரு நாய். ஒரு திறமான சூத்துச்சள்ளடைக்காரரை விட நல்ல நாய் திறம்படப் பண்ணி

யாற்றும். இலத்விட செலவாக்கியா வின் முதலும் கடைசியுமான ஜங்கா திபதி ரிஸோ.

பத் : தீந்த நகரில் எத்தனை ஸ்கிள்ஸ் தீருக்கிறார்கள்?

ஸ்கி : 40 அதி தீவிரவாதிகளும், 300 சாதாரணமானவர்களும், 10000 ஆதரவாளர்களும் தீருக்கிறார்கள்.

பத் : நங்கள் எவ்வளவு காலத்திற்கு ஸ்கிள்ஸ் ஆக தீருப்பீர்கள்?

ஸ்கி : தீந்த உலகத்தில் கறுப்பர்கள் தீருக்கும்வரை நாங்களும் ஸ்கிள்ஸ் ஆக தீருப்போம். தீந்த கறுத்த முடர்களுடன் பேசிப் பயனில்லை. அதனால் தீவர்களை அழிக் கும்வரை நான் ஸ்கிள்ஸ் ஆகவே தீருப்பேன்.

பத் : பொலிஸ் பற்றிய உங்கள் அதைமுறை என்ன?

ஸ்கி : இது முட்டாள்த்தனமான கேள்வி. எங்களைப் பற்றிப் பொலிஸ் என்ன நினைக்கிறது என்று கேள்.

பத் : சாரி, பொலிஸ் உங்களைப் பற்றி என்ன நினைக்கிறது?

ஸ்கி : சில நேரங்களில் அவர்கள் எங்களை அழுசரிக்கிறார்கள். சில

சமயங்களில் ஓம்புக்குக்கு செட்டுபிடிகள் தருகிறார்கள். பொலினின் பணியைத்தான் நாம்கள் செய்கி ரோம் என்பதை அவர்கள் ஏற்றுக் கொள்கிறார்கள்.

பத் : எத்தனை வயதிலிருந்து ஸ்கிள்ஸ் ஆக இருக்கிறார்கள்?

ஸ்கி : 12 வயதிலிருந்து. நாம்கள் தெருவில்தான் வளர்ந்தோம். அடியும், சாலையடியும்தான் எங்கள் திணை சரி வாழ்க்கை. எங்கள் பெற்றோர் எங்கூலா ஒண்டியும் செய்துவிட முடியாது.

வெள்ளையரல்லாதோலரக்  
கொன்றிராமிக்கும் போக்குடைய  
குழுக்கள் வளர்ந்து வருவது இன்று  
அரைவருக்குமே அச்சுறுத்தலாயுள்  
எது என்பதில் ஜெயமில்லை. இதைக்  
கவுங்குத்தில்கொண்டு பாவில் ஏதிர்  
ப்பு அமைப்புகள் பலமாக்கப்படுவது  
அவசியமானதாகும்.

\* மு.நித்தியாண்டுண் \*

ଓଡ଼ିଆ ପତ୍ରିକା

சென்றதற்

பிழைகள்

கலம் 46 தில் பிரசுரமான "வாசகர் கடிதங்கள்" தில் திடம் பெற்று யிட்ட சொல் / வசனப் பிழைகளின் திருத்தம்.

பிழை : “வர்க்க மதிப்பீடுகள் அவசி யம்தான். ஆனால் மாணிட மதிப்பீடுகள் அதைவிட உயர்ந்தவேயாகும்”  
சுகணின் கடிதம்

சரி : "வற்கக் கடிப்பீருகள் அவசி யம்தான். ஆணால் மாணிட மதிப்பு கள் அதைவிட உயரிந்தலையிருக்கும்."

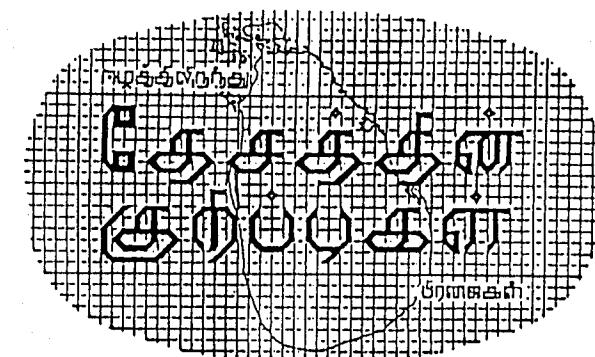
— 1 —

பிழை : இங்கு சொல்காரர்க்களைப் பாதிப்படையச் செய்து ஒடுக்கு முறைச் சூழலை தில்லாதோழிக்கிற ஞமலில் தவிர்க்க முடியாமல் ஒடுக்குபவர்களை - சொல்காரர்களை பாதிப்படையச் செய்கிறதா ?  
ப.வி.பீராம்காவிரி கடிதம்

சளி : திங்கு கொலைகாரர்க்கணவப் பாதிப்படையச் செய்து, ஒடுக்கு முறைச் சூழலை தில்லாடிதாழிப்பதா அல்லது ஒடுக்குமுறைச் சூழலை தில்லாடிதாழிக்கிற சூழலில் தயிர்க்க முடியாமல் ஒடுக்குபவர்களை - கொலைகாரர்களை பாதிப்படையச் செய்கின்றா?

ஒப்பிரேசன் வலம்புரி ஆரம்பித்து இருவாரத்துள் தீயுப்பகுதி முழுவதும், சங்குப்பிட்டியும் அரசு பட்டாளத்தின் பிடிக்குள் வந்துவிட்டது. சங்குப்பிட்டியில் பட்டாளம் முகாமிட்டதுடன் யாழ்குடாநாட்டுக் குப் போக இருந்த ஒரே வழியும் அடைபட்டுவிட்டது. புலிகளிடம் பாஸ் வாங்கிக்கொண்டு கேராதீவு-சங்குப்பிட்டி-ழந்தாரி வழியாக வந்து கொண்டிருந்த பயணிகளுப் பயணமும், புலிகளின் முக்கியமானதொரு பணவருவாய்க்கால போக்குவரத்துத் தொழிலும் பட்டுவிட்டது ஒரு புறமிருக்க. இந்தத் தாக்குதலிலும், கைப்பற்றலிலும் புலிகளிடமிருந்து எதிர்பார்த்ததைவிட குறைந்தனவு எதிர்த் தாக்குதலையே பட்டாளம் எதிர்கொள்ள வேண்டியிருந்தது என்ற செய்தி எணக்கு மிகவும் ஆச்சரியமாக இருந்தது. தீயுப்பகுதி யில் தாக்குதல் இல்லாமல் இருந்தாலும், கேந்திர முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததெனச் சொல்லக்கூடிய சங்குப்பிட்டியில் இராணுவம் முகாம்

மைக்க புலிகள் அனுமதித்தது எனக்கு வியப்பளித்தது. சங்குப்பிட்டி, ஆஸையிறவு, ஈண்டிக்குளம் என்று 3 இடங்களிலும் முகாமமைத்துள்ள இராஸ்தாநம் வத்தைப் பொறுத்தவரை குடாநாட்டைப் பட்டினி போட்டுச் சாக்கிக்கவும், அதன் மூலம் புலிகளைப் பலவீனப்படுத்தவும் அதற்கு இது வசதியாகியுள்ளது. சங்குப்பிட்டியை இராஸ்தாநம் கைப்பற்றியதும் இராஸ்தாநம் சாப்பில் வெளியிடப்பட்ட பத்திரிகை அறிக்கை ஒன்றில் "யாழ்ப்பாளத்தைக் கைப்பற்றும் நோக்கம் எமக்கு இல்லை. புலிகளைப் பலவீனப்படுத்துவதே எமது நோக்கம்" என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்தப் பலவீனப்படுத்தும் நோக்கம் சாத்தியமாகும் வாய்ப்பு யாழ்ப்பாளத்திற்கான 3 பாளதகளும் இராஸ்தாநம் கட்டுப் பாட்டில் வந்திருப்பதால் உந்வாகியுள்ளது. ஏற்கெனவே எல்லாப் பாவளைப்பொருட்களும் ஆயை விலை, குதிரைவிலை விற்கிற போது இந்தத் தடையும் ஏற்பட



டாஸ் எண்ண நடக்குமோ தெரியாது என்ற அச்சும் பரவலாக எல்லோ ராலும் உணரப்படுகிறது. இந்தச் சம்பவம் தொடர்பாகவும், நடந்து முடிந்த ஒழுக்கவழுவுரை பிரேரணை தொடர்பாகவும் பேசலாமென நினைத்துக்கொண்டு நான் எமது நன்பரைச் சந்திக்கப் போனேன்.

ஈகயிலே ஒரு பத்திரிகையை வைத்துக்கொண்டு, அதன் ஒரு கட்டுரையில் பென்சிலால் ஏதோ குறிகள் போட்டபடி, நான் போன வதக்கூடக் கவனிக்காமல் உட்கார்ந்திருந்தார் நன்பர்.

"அது என்ன பத்திரிகை அவ்வளவு தீவிரமாக...?" என்று கேட்டு அவரது சிந்தனையில் குறுக்கிட்டேன் நான்.

"ஆட.. நீயா.. வா" என்று கூறி 'சமர்' பத்திரிகையை எண்ணிடம் நீட்டினார் நன்பர்.

பத்திரிகையை வாங்கிப் புரட்டி யபடி எதிராக இருந்த கதிரையில் உட்கார்ந்தேன் நான். பத்திரிகை பிராண்ஸிலிருந்து வரும் 'சமர்' இன்னிராண்டாவது இதும்.

"நேற்றுத்தான் வந்தது. இதைப் படித்ததும் உண்ணாடு தொடர்பு கொள்ளவேண்டுமென்று நினைத் தேன். நீயே வந்துவிட்டாய்" என்றார் நன்பர்.

"ஏன்? அப்படி எண்ண விவேஷங்காக இருக்கிறது?" என்றேன் நான்.

"சமர், தொடர்பாக நீ எழுதிய கருத்துகள் பற்றி இதில் ஒரு கட்டுரை வந்திருக்கு. அதுதான்..."

"அப்பிடியா? பாப்பம். ஆனால் அதுக்கு முதல் நான் கேக்க வந்த பிரச்சினையைப் பற்றி உண்ணரை கருத்தைச் சொல்லும்"

"என்ன அது? எம்.எச்.முறைம் மத் 20 இலட்சம் ரூபா இலஞ்சம் வாங்கினதும், மகன் மூலசேண் முறைமத்துக்கு 'அம்பாளிடர்' போஸ்ட் கிடைச்சதும்தான் அவற்றை குத்துக்கரணத்திற்குக் காரணம் எண்டது உண்மையா எண்டு கேக்கப் போறாய் அதுதானே?"

"அதுகும் ஒன்டுதான். வழகும் வாங்கிறது எம்.பி.மாருக்கு புது விசயமில்லையே. ஆனால் இந்தப் பிரச்சினை எங்கைபோய் முடியப் போகிறது எண்டதுதான்... மற்று, சங்குப்பிடியை இராணுவம் கைப் பற்றினது என்ன வினைவை ஏற்படுத்தப் போகுதெண்டது..."

"சங்குப்பிடியை எங்கை இராணுவம் கைப்பற்றிவது?" என்றுப் பார்த்து இடைமறித்து.

"ஏன் அரசாங்கத்தின்றை நியுஸ் அப் பொய்யோ?"

"அதொண்டும் பொய்யில்லை. ஆனால் அது கைப்பற்றல் இல்லை. அது ஏற்கெனவே புலிகளின்றை பிடியிலை இருந்தால் எல்லோ கைப்பற்றல் எண்டு சொல்லலும்"

"நீ என்ன சொல்லலுறாய்?"

"சங்குப்பிடி புலிகளின்றை பாதுகாப்புக்குள்ளேர், கட்டுப்பாட்டுக்குள்ளேர் இருந்ததெண்டு சொல்ல முடியாது. அதாலை போற வார சந்தைதப் புலியள் 'சீக்' பண்ணினைத்தனவே உண்மையெண்டாலும் அது புலியளை பாதுகாக்கப்படுற ஒரு இடமாய் ஒருக்காலமும் இருக்கேல்லை. அந்தமாதிரி கேந்திர நினையங்களை பாதுகாக்கிற திட்டங்கள் ஒருநாளும் புலியளுக்கு இருந்ததில்லை. புலியள் நடாத்தி றது முகாமையிட்டு இராணுவம் வெளியால் வாறாத தடுக்கிற தடுப்பு யுத்தம் எண்டு சொல்லுறவுக்கு இதைவிட வேறை உதாரணம் தேவையில்லை. இராணுவமுகாம்களைச் சுற்றிக் காவல் காப்பது மட்டுந்தான் புலிக்கு முக்கியம். மற்றப் படி இராணுவத்தின் யுத்த தந்திரம் எப்படிப் போகும் என்று ஊகிப் பதோ அதன்படி தமது திட்டத்தை வகுப்பதோ புலிகளின் பண்பு இல்லை! ஏற்கெனவே வெற்றினைக்கேள்வியாலை இராணுவம் வருமென்டு புலியள் எதிர்பார்க்கவில்லை எண்டு பிரபாகரனே தெரிவித்திருந்தது உணக்கு ஞாபகமிருக்கிறதுதானே..."

"சரி. விடு. ஆனால் இப்ப எண்ண நடக்கப்போகுதெண்டு சொல்லு. புலியளுக்கு இனிப் போக்குவரத்துப் பிரச்சி னையன் எல்லாம் பெரிய பிரச்சினையாகப் போகுதுதானே. இது கடாநாட்டுக் குள் உள்ள புலியளை நெடுக்கமிக்குள்ளாக்கப் போகுது. இதைப் பற்றி எண்ண சொல்லப் போறாய்?"

"புலியளை இல்லை. சங்கைளை எண்டு சொல்லு. உண்மையிலை இதாலை பெருமளவிலை பாதிக்கப் படப் போறது எப்பவும் போல பொதுமக்கள்தான். அறுக்கிறது அவர்கள். விழுகிறது சண்மதானே. புலியளுக்கு வாறது போறதொன்றும் பிரச்சினையாய் இராது."

"நான் நினைக்கிறேன் சங்கை ஞக்கு தான் பிரச்சினையாய் இராதெண்டு. இராணுவம் ஆணையிறுவதாகப் போக்குவரத்தை அறுமதிக்கப் போவதாக சொல்லியிருக்குது தானே?"

"இராணுவம் சொல்லியிருக்குதான். ஆனால் புலியள் அதுக்கு அறுமதிப்பாங்களே தெரியாது. ஏற்கெனவே செஞ்சிலுவைச் சங்கம் புலியளை இதுபற்றிக் கேட்கப் புலியள் இதுக்கு மறுத்துவிட்டதாக தெரியவருகிறது. ஆணையிறுவதாக மக்கள் போனால் மக்களுடன் இரா

உறுவமும் கூட நகரமுற்பட்டாலும் என்ற காரணத்தைக் காட்டி புலியள் இதை மறுக்கலாம். எனவே மக்களுக்கு இந்தப் பாஸை பாவிக்கப்பயண்படுமா என்பது சந்தேகமே. ஒருகால் அப்படி அனுமதித்தாலும் குடாநாட்டுக்குள் போகப் போகிற பொருட்களை இராணுவமே கட்டுப்படுத்தப்போவதால் - ஏற்கெனவே வழனியாவில் இதைச் செய்கிறது - நிலைமை இப்படியே நிடிக்கும். கஷ்டப்போறது மக்கள் மட்டுந்தான். புலியள் இராணுவத்தின்றை கண்ணிலை மண்ணைத் தூயியிட்டு வேறுவழிகளால் நகரலாம். அவர்கள் சுன்னிக்குளம் முதல் சங்குப்பிடிவரை குடாநாட்டின் கழுத்தில் மாலை போட்டதுபோல் வரிசையாக இந்தியப்படையை நிறுத்தி வைத்தி ஞந்தபோதும் போய் வந்தவங்கள் தானே. அவங்களுக்கிடியிருப்பதை சனங்கருக்கு இல்லையே. கஷ்டப்படப் போறது சமம்தான்."

"அப்ப ஏன் இராணுவம் யாழ்ப் பாணத்தைப் பிடிக்கிறது தன்றை நோக்கமில்லை என்று அறியிச்சிருக்குது?"

"அது வெறும் காலது. அப்பிடிப் பிடிக்கிறது அரசுக்கு அவ்வளவு இலேசான காரியமில்லை. அதோடு ஸ்டார் பிடிச்சு தக்க வைச்சுக் கொள்ளுறுதும் அவ்வளவு சாத்தியம் இல்லை. உண்மையிலை இராணுவம் யாழ்ப்பாணத்திலை முன்னேறி

அதைப் பிடிக்கிறிருதென்டால் குறை ஒரு ஒரு 25, 30 ஆயிரம் பேரை களுத்திலை இருக்க வேணும். இதுக்கு மேலாலை பொதுமக்களைப் பலியெழுக்க வேணும். இரண்டாவதான் பொதுமக்களைக் கொல்லுமதுக்கு அரசு எப்பவும் தயார். அதைச் செய்துகொண்டும் வருகிறது. முதலாவதுக்குத்தான் அதுக்கு சக்தி போதாது. ஆணாலும் அதை நோக்கிய தயாரிப்பில் அரசு ஈடுபட்டு வருகிறது. இராணுவத்திற்கு தொடர்ந்து ஆட்களைச் சேர்த்து வருகிறது. வெளிநாடுகளிடம் பண, ஆயுத உதவிகேட்டு வருகிறது. இவ்வுதவி கிடைத்தும் வருகிறது. எனினும் தற்போதைக்குப் பலவினப்படுத்துவதே போதும் என்பது அதற்கு மேல் இப்போது சாத்தியமில்லை என்டதாலைதான்."

"அப்ப குடாநாட்டுக்கான போகுவரத்து..?"

"ஒன்னில் சங்குப்பிடியாலையோ அல்லது ஆணையிருவாலையோ சனம் போறதுக்கு புலியள் ஒத்துக்கொள்ள வேண்டிவரத்தான் போகுது. சங்குப்பிடிச் சூழனையிறு இரண்டு முகாம்களையும் சுற்றிவரலைச்சு ஒருஷில் சென்றிகளை ஒழுங்குபடுத்திவிட்டுப் புலிகள் அதற்கு உடன்படக்கூடும்."

"கண்டசியாய் புலியள் எல்லாத்தையும் குடுத்திட்டு குடாநாட்டுக்கை



கிளங்கை அரசுட்டு  
ஏராவை தீங்கிவநான்  
நடத் !!

வந்திட்டாங்கள். 1987லிலை வடமாராட்சி ஒப்பிரேசன் லிபிரேசன் காலத்திலை இருந்ததைப்போல வந்திட்டது"

"அடுத்ததா வடமாராட்சியையும் துவண்டிக்க அரசுபலடகள் முயலும். வடமாராட்சியைத் துவண்டிச்சால் கண்டாவலனைப் பாஸையிலும் கணிசமானனு கட்டுப்பாட்டைக் கொண்டு வந்திடுவாங்கள். ஆனால் அது எக்கச்சக்கமான இராணுவபலத்தோடை சாத்தியம். ஆனால் எப்பிடியோ புலியளை இந்த அரசாலை மற்றுாக அழிக்க முடியாது. அது நாங்கள் முதல் சொன்னதுபோலை திரும்பவும் முதல்லை இருந்து தொடங்கும். இந்த அரசு மக்களின்றை பிரச்சியலையை ஒருநாளும் தீர்க்காது என்டது வடிவாய்த் தெரிஞ்ச விஷயம். என்றை சிங்கள நன்பர் சொன்னதுபோல, கிளங்கை அரசா

ரியது. தற்போது தொடர்பியிருக்கிற ஒப்பிறேசன் வஸம்புளி பிரச்சினையை அவரை அங்கூராகப் பாதி க்கவில்லையோ என்று தொன்றிற்று 'நித்தம் சாவாருக்கு அழுவார் இல்லை' என்டது போல வரவர கன பேஞ்சுக்கு எங்கலை பிரச்சினை ஒன்றும் அக்கறைக்குரிய பிரச்சினை இல்லையென்டாகிப் போகுதோ என்டு தொன்றிற்று.

"என்ன யோசிக்கிறாய்?" என்று இல்லையித்தார் அவர்.

"இல்லை. நீ கொந்தை அக்கறையில்லாமல் அவசரப்படுகிறாய் போலை பட்டுது. அதுதான்..."

"அக்கறை எண்டால் என்ன? யாழ்ப்பாளைச் சனத்தின்ஸைர கண்டத் தையும், புலியளின்ஸைர செயல்களைப் பற்றியும் கறைச்சுக்கொண்டிருக்கிறது மட்டும்தானா? கவலைப்படுவதையும், அழுவதையும் விட பிரச்சினையை விளங்கிக்கொண்டுவரதையும், அதை மாற்றுவதைப் பற்றியும் அக்கறைப்படுவது முக்கியமானது என்டு நினைக்கிறன். எம்.எச்.முஹம்மத் திலஞ்சும் வாங்கினைதையும், அத்துலத்தும், காமினியும் பிரேமதாசாவுடன் நடாத்தியிடே பிரேமதாசாதான் என்று காமினி கோஸ்டியினர் கத்து கிறார்கள். இவர்களுக்கு நல்லதுக்கும் சரி, கெட்டதுக்கும் சரி தமிழ்மக்கள்தான் வந்து வாய்த்தார்கள். முழு நாட்டெட்டுமே அந்திய ஏகாதி பத்தியங்களுக்கும், உலக வங்கிக்கும் அடகு வைத்தும், நாட்டில் மயித உரிமைவாதிகள், சனங்கை வாதிகள், மாற்று அரசியல் கருத்து கோர் என்று அவையையும் பற்றி அதிகமாக அலட்டிக்கொள்ளுத்திலை பெரிய பிரயோசனமில்லை. அது ஒன்றும் ஜனங்கைத்திற்கான போராட்டம் இல்லை, பாராஞ்மன்றத்திலை

ஜனங்கைம் வாழுமில்லை. மக்களை ஏமாற்றி அவர்களின்ஸைர பேராலை ஆங்கும் வர்க்கங்கள் அவர்களையே சுரண்டுவதற்கு முடியிர போடப் பயன்படுகிற அரட்டை மடம்தான் பாராஞ்மன்றம். அங்கை இருக்கிறதுகள் சனங்கைத்தைக் காக்கவல்ல, அதை விலைபேசுவே இருக்குதுகள். தொந்தி நிரப்புற பணமுதலைகளுக்குச் சேவகம் செய்கிற இந்தப் பிழைப்புவாதப் பண்ணிகளைப் பற்றிப் பேசு என்ன இருக்கிறது? பிரேமதாசா இவ்வாயு காலத்திற்குப் பிறகு இப்போது தைக்குத் திமிரென்று யாழ் நூலகம் மீது காதல் வந்து விட்டதைப் போலப் பேசுகிறான். அது மிகவும் பெறுமதி வாய்ந்ததாம். அது ஒரு சப்வதேச நூல் நிலையமாம். அதைக் காமினி என்றுவிட்டானாம். பதிலுக்கு 1983 இல் தமிழ்-சிங்களக் கலைஞர்த்தை நடாத்தியதே பிரேமதாசாதான் என்று காமினி கோஸ்டியினர் கத்து கிறார்கள். இவர்களுக்கு நல்லதுக்கும் சரி, கெட்டதுக்கும் சரி தமிழ்மக்கள்தான் வந்து வாய்த்தார்கள். முழு நாட்டெட்டுமே அந்திய ஏகாதி பத்தியங்களுக்கும், உலக வங்கிக்கும் அடகு வைத்தும், நாட்டில் மயித உரிமைவாதிகள், சனங்கை வாதிகள், மாற்று அரசியல் கருத்துக்கோர் என்று அவையையும் பற்றி அதிகமாக அலட்டிக்கொள்ளுத்திலை பெரிய பிரயோசனமில்லை. அது ஒன்றும் ஜனங்கைத்திற்கான போராட்டம் இல்லை, பாராஞ்மன்றத்திலை

இருக்கிறது? உனக்குக் கொழும்புப் பத்திரிகைகள் போல வலித் குழுவி னர் ஆட்சிக்கு வருவார்களா? சிறிமாவோ கட்சியை விட்டு விவகையதிற்கு யார் காரணம்? என்பன போன்ற குசுகுசுக்கணப் பேசுவதில் தான் அக்கறையா என்ன?" என்று சீரியார் நன்பர்.

எனக்கு ஒருமாதிரிப் போய்விட்டு, உண்மையில் நன்பர் சொன்ன தைப்போல குசுகுசுவுக்காக நான் கேட்கவில்லை. பாராஞ்மன்ற சனங்கைத்தை மீன்கெகாண்டுவரப் போவதாக குழுவரத்துக்கெளாண்டு போராடக் களம்பியுள்ளவர்கள் மக்களிடையே நிலவுகிற சனங்கை விருப்பத்தை தமது நோக்கத்திற்கு சாதகமாகப் பயன்படுத்துவே அப்படி செய்கிறார்கள் என்பது உனக்குத் தெரியும். அவர்கள் பிரேமதாசாவைத் தாக்குவதில் காட்டும் அக்கறையை சனங்கைத்தை தாக்குவதில் காட்டவில்லை. சீரழிந்து போன எ.எ.எ.எ.பி.பியினுள் உள்ள சிறிமா, அனுரா கோஷ்டியினர் மத்தியிலான முரண்பாடு ய.என்.பி.யை கேட்பார்த்த எண்டப்பிரசன்டாக்கியினர்களுது. வலித்-காமினி கோஸ்டி ய.என்.பி.க்கு ஒரு மாற்றாக வளருமா என்பதே எனது கேள்வியாக இருந்தது. அப்படி வளருமானால் அது சுதந்திரக்கட்சி யையும் தூக்கி விழுங்கிவிட்டு வருமா? அப்படி வருமானாலும் சரி வராவிட்டாலும் சரி தமிழ் மக்களின் பிரச்சினையைத் தீர்ப்பதில் கிவர்கள் ஏதோ ஒருவகையில் பாதிப்பை ஏற்படுத்தும் சுக்திகளாக இருப்பார்களா என்று யோசிப்பது எனக்கு அவசியம் போலப்பட்டது. ஏனென்றால் வலித்-காமினி கோஸ்டியினர் இந்த இடைக்காலத்தில் மிகத் தெளிவாகத் தமது இவ்வாத நிலைப்பாட்டை வெளிக்காட்டியிருந்தார்கள். 'வடக்கிலே பிரபாகரன், தெற்கிலே பாஸ்காலிங்கம்' என்றும், புலிகளுக்கு ஆயுதம் வழங்கியதன் மூலம் வீர சிங்களப் பலடியினர் கொல்லப்படுவதற்குப் பிரேமதாசாவே காரணமாக இருந்தார்கள் என்றும் அவர்கள் பேசுவதையில் வெளிப்பட்டயாகத் தெரிவது பச்சை இனவாதமே. பிரேமதாசாவையிட அதிகளில் சிங்கள மக்கள் மீது அக்கறை கொண்டவர்கள் தாமே என்று காட்ட இனவாதத்தைக் கூக்குவது அவர்களுக்கு அவசியமாக இருக்கிறது. அதனால்தான் நான் அவர்கள் பற்றி அக்கறைப்பட்டேன்.

"என்ன பேசாமல் இருக்கிறாய்? வலித் காமினி கோஸ்டியினர் முறை மத்தீசுர்ந்திருந்ததும், பிரேமதாசாவையில் முதலாளாக சபாநாயகரே கையெழுத்திட்டிருந்ததும் உண்மை தான். ஆனால் பிரேமதாசா அரசைத் தூக்கி நிறுத்துவதால் ஸாப மடைகிற ஆங்கும் வர்க்கிங்கள் அவரை விலைக்கு வாங்கிவிட்டன. பாராஞ்மன்றத்திலிருந்து வர்க்கிங்கள் மக்களின் பிரதிநிதிகள் அல்ல. மக்க

விள்ள பிரதிநிதிகள் போல் நடிக்கும் ஆறும் வர்க்க ஏஜன்டுகளே என்பதும் பாரானுமன்றம் ஒன்றும் சனை ஸாயகத்தின் காவலன் அஸ்ல என்பதும் திதன் மூலம் மீண்டும் நிறுபிக்கப்பட்டிருக்கிறது. மக்களுக்குத்

தாம் விரும்பியவரைத் தெளிவுசெய் யவும், விரும்பாதபோது அவரைத் திருப்பியழக்கவும், அவர்களையும், அவர்களைது நடவடிக்கைகளையும் கட்டுப்படுத்தவும் அதிகாரமற்ற பாரானுமண்ணறும் உண்ணமயில் மக்களைது அல்ல, அது மக்களை ரமாற்றும் மன்றம் தான். இதன் மூலம் ஏதோ சளனாயகம் நினைநாட்டப் படத் தேவதாக கணக்கன்டவர்கள் இதைப் புரிந்துகொள்வார்கள். நாம் அதைப் பற்றிப் பேசுவதில் அக்

காட்டவேண்டியதில்லை. குறை அதை தும்பலப்படுத்த வேணுமின்டாலும் அதை விடவும் முக்கியமான விஷயங்கள் திருந்கின்றன. உதாரணமாக உந்தச் சமர் கட்டுறை வியப்படித்துப் பார்"

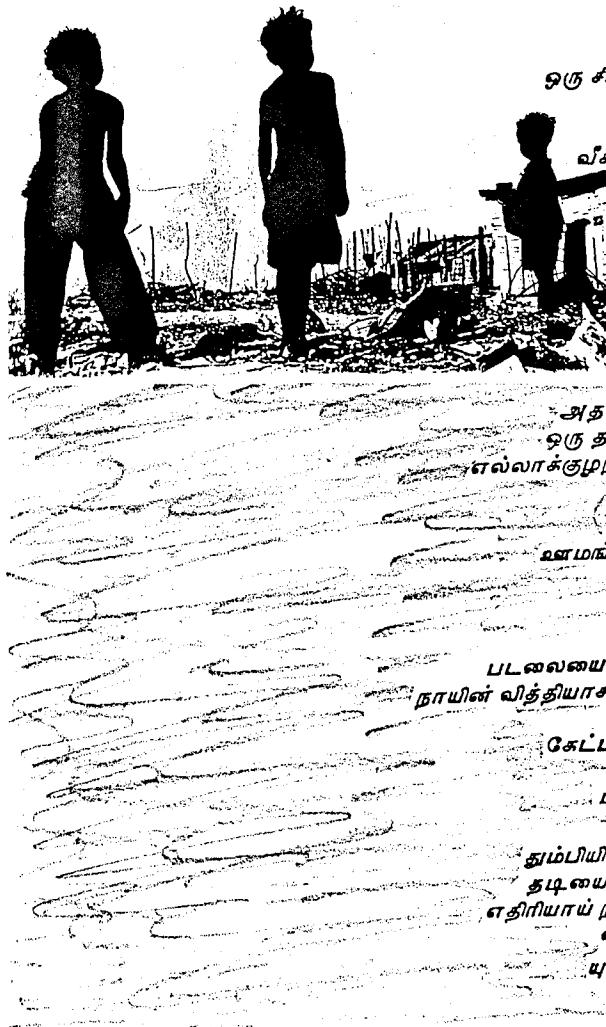
சமர் கட்டுறையைப் பழக்கத் தொடர்ச்சினேன். நான்பர் எழுந்து உள்ளே போய்விட்டு தின்னோடு சமர் உடன் திரும்பி வந்தார்.

சமர் இன் கட்டுரை பற்றி  
நான்பாட்டன் கதைத்த விடயங்களை  
அடுத்த கஸ்த்தில் எழுதுகிறேன்.

oooooooooooooooooooo



தற்கொலை செய்துகொண்ட கவிஞரும், பெண்ணிலைவாதியுமான சிவரமணியின் கவிஞருகளில் ஒன்று. "சரி நிகர்" இவிருந்து நன்றி யுடன் மறுபிரசரம் செய்யப்பட்டுள்ளது.



புத்த கால  
ஸ்ரூவங்களின் நெடக்கீழ்க்கண்  
எங்கள் குழந்தைகளை  
வளர்ந்தவர்களாக்கிவிடும்.

ஒரு சிறிய குருவியினுடையதைப் போன்ற  
அவர்களின் அழகிய காலையின்  
பாதைகளின் குறுக்காய்  
வீசப்படும் ஒவ்வொரு குருதோய்ந்த  
முகமற்ற மனைத் தட்டுவும்

உயாநூற்றாண்டு  
அவர்களின் சிரிப்பின் மீதாய்  
உடன்து விழும் மதிற்சுவர்களும்  
காரணமாய்.  
எங்களுடைய சிறுவர்கள்  
சிறுவர்களாயில்லாது போயினர்.

நட்சத்திரம் நிறைந்த இரவில்  
அமைத்தை உடைத்து வெடித்த  
னித் தபபாக்கிக் கண்ணத்தின் ஒசை  
நைதக்கடைகளினாலும் அர்த்தத்தை  
இல்லாதொழுத்தது.

ஏஞ்சிய சிறிய பகலிலோ  
ஊமன் கொட்டையில் தேர் செய்வதையும்  
கிணித்தட்டு மறிப்பதையும்  
அவர்கள் மறந்தபோனார்கள்.

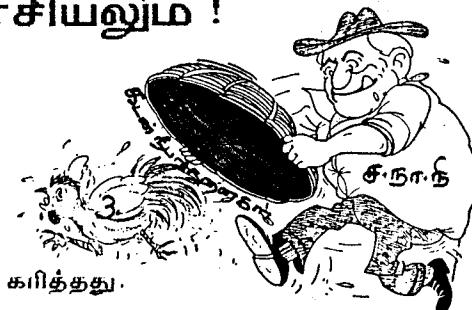
அதன் பன்னாம் படலையே நேரத்துடன் சாத்திக் கொள்ளவும் நாயின் வித்தியாசமான குறைப்பை கிடைக்க வேண்டும்.

**கேட்ட கேள்விக்கு விட்டதை ல்லாதபோது மொன்மாயிருக்கவும்.**

மும்பியின் தீர்க்கையைப் பிடித்து எறிவதும் பழக்கமாக பொல்லவையும் கடிப்பாக்கியாக்கி

எங்கள் குழந்தைகள்  
“வளர்ந்தவர்” ஆயினர்.

# சர்வதேச நாணய நிதியமும், பொருளாதார அரசியலும் !



கார்த்தது.

1990ஆம் ஆண்டில் திது \$1 பிஸ்லியனாக உச்சக்கட்டத்தை யடைந்தது.

1991ஆம் ஆண்டில் திலங்கை ஆகக் குறைந்தது \$850 மில்லியன் கண வெளிநாட்டு உதவியாக எதிர்பார்க்கிறது.

"உதவி" வழங்கும் நாடுகள் திலங்கையை நல்லதொடு முதலீட்டுச் சந்தையாக கருதுகின்றன. திலங்கையிலிருந்து அனை பெற்றுக்கொள்ளும் பயண்களில் சில:

- 1). குறைந்த விவசையில் வளங்கள்.
- 2). மூலப் பொருட்கள்
- 3). குறைந்த உற்பத்திக் செலவு
- 4). குறைந்த கூவியில் தொழிலாளர்கள் (ஆங்கிலம் தெளிந்தவர்கள் உட்பட!).
- 5). குறைந்த போக்குவரத்துச்

"வெளிநாட்டு உதவி" வளர்ந்து வரும் முன்றாம் உலக நாடுகளைப் பொறுத்தவரை முக்கிய விடய மாகும். பொருளாதார ஒட்டைகளை அடைப்பதற்கு திது முக்கியமான தாயுள்ளது. ஆனால் தில்வுதவி ஒரு பொழுதும் திலவசமாகக் கிடைப்பதில்லை.

ஒருவரிடம் நாங்கள் பணம் பெற்றால் எமக்குப் பணம் தந்தவர் எம்மிடம் ஏதாவது எதிர்பார்ப்பது வழுமையாகவுள்ளது. வட்டி, வட்டி க்கு வட்டி, சடு அல்லது எங்களிட முள்ள பெறுமதி வாய்ந்த பொருள் என்று திது எதுவாகவுமிருக்கலாம். இதோடு நன்றியும் சேரும்!

1977ஆம் ஆண்டுக்கு முற்பட்ட காலப் பகுதிகளில் திலங்கைக்கு வடிடாந்து "வெளிநாட்டு உதவி" \$100 மில்லியன்களாக இருந்தது.

1977ஆம் ஆண்டின் பின்னர் திது \$500 மில்லியன்களாக அதி

## செலவு

சர்வதேச நாணய நிதியம், உலகவங்கி எண்பனவற்றின் கொள்கைகள் விழ்ஞானஞ்சிரவமானவை. அதாவது திறந்த பொருளாதாரச் சந்தை முறையாகும். மேலும் கூறின் தில்வுதவின் கொள்கை ஒரு பொருளாதார அரசியற் கொள்கையே.

சி.நா.நி., உ.வ. எண்பன தாம் நிதி வழங்க விரும்பும் அரசிற்கு சில "கொள்கைத்" திட்டங்களை முன்வைக்கின்றன. இக் கொள்கைத் திட்டங்கள் உள்ளடக்கப்பட்டிருப்பின் மாத்திரமே அவ்வரசுக்கு "உதவி" கிட்டும்.

உதவி பெறும் நாடுகளின் வருடாந்த வரவு-செலவு அறிக்கை இத் திட்டங்களை மையமாக வைத்தே தயாரிக்கப்படும் என்ற கேவலமான விடயம் ஒருபுறமிருக்க, சி.நா.நி., உ.வ. எண்பன விதிக்கும் நிபந்தனைகள் கொடுரமானவை. அவற்றில் சில:

- 1). பொதுச் செலவைக் குறைத்தல். (திலங்கையில் 1988இல் 15%ஆக இருந்த பொதுச் செலவு 1991இல் 8%ஆகக் குறைக்கப்பட்டுள்ளது.)
- 2). பணத்தின் பெறுமதியைக் குறைத்தல்.

3). அரசாங்கத்திடமிருந்து நிதி யைப் பெறும் திட்டங்களிலிருந்து தொழிலாளர்களை வேலை நீக்கம் செய்தல். இத் திட்டங்களுக்கான நிதியைக் குறைத்தல். (புகையிரதக் கூட்டுத்தாபனம், தி.போ.ச., மட்பாண்டக் கூட்டுத்தாபனம், பெல்வத்த சி.ஷி.த் தொழிற்சாலை எண் பாயற்றில் கை வைக்கப்பட்டுள்ளது.)

4). தேசிய உணவு முத்திரைத் திட்டத்தின் கீழ் வரும் குடும்பங்களின் ரங்களிக்கையைக் குறைத்தல். (1.9 மில்லியன் குடும்பங்களிலிருந்து 300,000 குடும்பங்களாகக் குறைக்கப்பட்டுள்ளன).

5). நுகர்வோருக்கான படிகளையும், உற்பத்திப் பொருட்களுக்கான படிகளையும் குறைத்தல்.

6). வரி விகிதங்களை அதிகரித்தல்.

சர்வதேச நாணய நிதியத்தின் திலங்கைப் பிரதிநிதியான ஃங்கா ஸ்காக் எண்பவை கூறுவதைக் கேள்வுகள்:

"அளவுக்கதிகமான தொழிலாளர், பொருட்களின் விவை தாழ் வாக இருத்தல், இதன்பொருட்டு பெருமை அரச நிதியைப் பாவித்தல், குடுதலான பணவுக்கம், திலாபமற்ற அரச கூட்டுத்தாபனங்கள், அளவுக்கதிகமாக பணம் பிரதி பண்ணுதல், கறுக்கறுப்பற்ற ஏற்றுமதி

என்பதே இலக்கமில் தொடர் சியாவும் வறுமைக்குக் காரணம்!“

வறுமை நிலை என்று இவர்கள் கவலைப்படுவது அரசுகளின் “வறுமை”யைத்தான். தாங்கள் கொள்ளளையடிப்பதற்குப் பொறுமானதாக இல்லை என்பதைத்தான்.

தாங்குக் கிடைக்கும் வெளி நாட்டு உதவிகளை இலக்கம் அரசு எப்படிப் பாவிக்கிறது என்பது நாட்டின்த ரகசியமே.

1). தூதம்பரப் பொருட்களை இறக்குமதி செய்தல்.

2). உள்நாட்டுப் பிரச்சினங்களை ஒடுக்குவதற்காக இராணுவத் தளபாடங்களை இறக்குமதி செய்தல்.

3). திட்டமிடப்படாத பொருளாதார “அபிவிருத்தி” திட்டங்கள்.

4). பலவினமான பொருளாதாரக் கொள்ளக்கள்.

5). வெளிநாட்டு முதலீடுகள்.

சர்வதேச நாளை நிதியம், உலகவாங்கி என்பது தமது பாரம் பரிசோர்த்த முதலீடுகளுக்கு உட்படுவதை விடும்புவதில்லை. உதாரணமாக 1970இல் உலகில் பொருளாதார வக்கம் இருந்தபொழுது பிறே வில் விமான உற்பத்தியை நூரம்பி

த்துதை சர்வதேச நாளை நிதியம் கண்ணத்தறு.

இன்று இந்த நிதியங்கள் இலக்கமில் அன்றைநாடான இந்தியாவுக்கும் தமது வகையை விரித்துள்ளன. இவற்றின் வெலையிலிருந்து விடுவித்துக்கொள்ளாதவரை முன்றாம் உலகநாடுகள் விடுதலை பெறுவதென்பது எப்படி?

\* ரத்ன் \*

## 1 இலட்சத்து 70 ஆயிரம்

### சாபுகள் !

இந்த வருட முடிவில் சராக்கில் இறந்த குழந்தைகளில் தொலை 1 இலட்சத்து 70 ஆயிரமாக இருக்கும் என சிறுவர்களின் நலன் காக்கும் சர்வதேச நிறுவனம் அறிவித்துள்ளது.

இந்த மன்னில் பிறந்த ஒஞ்சில் வருடங்களில் தாங்கள் வாழ்வை முடித்துக்கொள்ளும்படிக்கு இம்மதக் குழந்தைகள் செய்த குற்றம்தான் என்ன? சராக்கில் பிறந்துதான். அதுவும் சாதாரண குடுமக்களுக்குப் பின்னைகளாகப் பிறந்ததுதான்!!.

குவைத்தை செராக் படைகள் ஆக்கிரமித்திலிருந்து சராக் மீது

விதிக்கப்பட்ட பொருளாதார, மருத்துவ, உணவுத்தடைகள் குவைத்திலி மீது சராக் படைகள் வாபஸான பின்னையும் நீக்கப்படவில்லை.

ஆக்கிரமிப்பு வெறியர்கள் பிடித்த சன்னடையில் சராக்கிய மக்கள் பட்டினியால் கொல்லப்பட்டார்கள். குண்டுகளால் கொல்லப்பட்டார்கள். நவீன ஆயுதங்களால் கொல்லப்பட்டார்கள். மருந்தின்றி கொல்லப்பட்டார்கள். இதில் பெரும்பாலானவர்கள் பச்சைக் குழந்தைகளே.

கூட்டுச் சேர்ந்து சராக்கைத் தாக்கியழித்த உலக ஏகாதிபத்திய, முதலாளித்துவ நாடுகளும், இவற்றின் எடுப்பி துமைப்பான ஜக்கிய நாடுகள் சபையும் சராக்கில் இன்றும் எவ்வளவு ஆயுதங்கள் புதைத்துவும் வைக்கப்பட்டிருக்கின்றன என்பதைப் பதக் கண்ணாடி வைத்து முழுமூரமாகத் தேடிக்கொள்ளிடுக் கிள்ளங்களே தவிர கொல்லப்பட்டு மன்னை க்குள் புதைக்கப்பட்டுக் கொள்ளிடுக்கின்றன என்று கிழ்சித்தும் கவலைப்படவில்லை. எப்படிக் கவலைப்படும்? சவிரக்கியின்றி குழந்தைகளைக் கொல்லும் அரக்கக் கூட்டமே நீங்கைதானே.

நாளைய சந்ததிகளை அழித்து விட்டால் தங்களைக் காப்பாற்றிக் கொண்டுவிடலாம் என்று வரலாற்றை அறியாத இந்த முடிகள் என்னவிக்கொள்கிறார்களோ?

# ராஜாஷாலை

நவம்பர் 1991

கலம் 47

தசியர் கு: கடமோதகி

முகவரி: THOONDIL  
Südseasien Büro  
Große Heimstr. 58  
4600 Dortmund 1  
F . R . G

தொலைபேசி: (0231)136633  
(புது மூமகாஸி  
14-20மணி வர)

சந்தா:

ஜேரமெனி : 6 மாதங்கள் 20,-ட.எம்  
1 வருடம் - 38,-ட.எம்  
ஐராபா : 6 மாதங்கள் - 25,-ட.எம்  
1 வருடம் - 48,-ட.எம்

அமெரிக்கா ,

தென்கா : 1 வருடம் - 65,-ட.எம்  
அங்கூரவியா : 1 வருடம் - 75,-ட.எம்  
பார்க்கைக் கூட : 30807468  
Postcheckkonto Dortmund  
BLZ 44010046

சட்டிகை வரச்சீக்காச உதவிகளில் ஒக்ராக் கூட்கள் சந்தா நிதிய அப்பி வெந்தகம் எமகு கடதம் மூலம் அமெரிப்பதாகவும் சட்டிகையை அப்பி வெப்பத்துரையில் கால தாமத நீதைச் சபிரிதைக் கொள்ளலாம்.

ஏக்கர் கருத்தை, மிர்சைக்குடுக்க எங்கு எடையல், உங்குடையதமான மூற்கைகளை பயன்படாக்குவாம்.

# அறுப்புத் திடல்

உண்மையில் சீதாவையானது ஒருமைப்பாடாகும். நாம் மக்களிடம் போல் “இந்தா பார், நாங்கள் வந்துள்ளோம். எங்கண உங்கள் முன் நிறுத்தி உங்களுக்குத் தர்மம் செய்ய வந்துள்ளோம். உங்களுக்கு எங்கள் ஆயிரவியல்லக் கற்பிக்க வந்துள்ளோம். உங்கள் தவறுகளை, உங்கள் அறியாமலை உங்களுக்குச் சுட்டிக்காட்ட வந்துள்ளோம்” என்று பேசக் கூடாது. மாற்றாக நாம் திறந்த மனத் துடனும், எவ்வளமொன்றைத்தனும் என்ற அந்த மக்களிடம் இருந்தும் விசாலமான அறிவைக் கற்றுக் கொள்ள அங்கு போகவேண்டும்.